



***INSTITUTO
NACIONAL
DE
ESTATÍSTICA***
SERVIÇOS CENTRAIS

BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA

**BULLETIN MENSUEL
DES STATISTIQUES
DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE**

*Continente, Açores e Madeira
Continent, Açores et Madère*

**ano-V
n.º 12
LISBOA
1980**

PORTUGAL

Sinais convencionais

Signes conventionnels

* Dados rectificad	* <i>Données rectifiées</i>
— O fenómeno não existe	— <i>Le phénomène n'existe pas</i>
.. Resultado nulo	.. <i>Résultat nul</i>
... Confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico)	... <i>Confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique)</i>
o Resultado inferior ao módulo adoptado	o <i>Résultat inférieur à l'unité adoptée</i>
x Resultado ignorado	x <i>Résultat inconnu</i>
n Resultado não apurado	n <i>Résultat n'ayant pas fait l'objet du dépouillement</i>
" Resultado de estimativa	" <i>Résultat d'évaluation</i>
ESC Escudo	ESC «Escudo»
t Tonelada	t <i>Tonnes</i>
• Total não correspondendo à soma das parcelas indicadas	• <i>Le total ne correspond pas à l'addition des données indiquées</i>
RA Regiões Autónomas	RA <i>Régions Autonomes</i>

Preços de venda e assinatura	Prix de vente et abonnement
Portugal (incluindo portes de correio)	Portugal (frais de port inclus)
Número avulso 50\$00	Le numéro..... 50\$00
Assinatura anual 500\$00	Abonnement annuel 500\$00
Estrangeiro (não incluindo portes de correio)	Étranger (frais de port pas inclus)
Número avulso 50\$00	Le numéro 50\$00
Assinatura anual 500\$00	Abonnement annuel 500\$00

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA

CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE

ÍNDICE SISTEMÁTICO — TABLE DES MATIÈRES

I — ESTUDOS E COMENTÁRIOS

1. Comentários: Agricultura, Pecuária e Pesca 3-7
2. Estado das culturas e previsão das colheitas no mês de Novembro de 1980 — Continente 8-11

II — AGRICULTURA

1. Abate de gado e produção de frangos e ovos, no Continente 12
2. Abate de gado 13
3. Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade 14-16
4. Salários diários médios dos trabalhadores agrícolas 17
5. Salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas — Continente 18
6. Índices de salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas — Continente 18
7. Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal 19-23
8. Preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente 24
9. Índices de preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente 24-25
10. Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal 26-28
11. Preços médios do aluguer de gado e máquinas 29

III — PESCA

1. Pesca descarregada. Dados gerais 30
2. Pesca artesanal descarregada 31
3. Pesca de arrasto descarregada no Continente 32
4. Bacalhau descarregado no Continente 33
5. Preços médios da pesca descarregada, por espécies 33
6. Importação e exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade 34

I — ÉTUDES ET COMMENTAIRES

1. *Commentaires: Agriculture, Élevage et Pêche 3-7*
2. *État des cultures et prévision des récoltes au mois de novembre 1980 — Continent 8-11*

II — AGRICULTURE

1. *Abattage du bétail et production de poulets et oeufs, sur le Continent 12*
2. *Abattage du bétail 13*
3. *Importation et exportation de produits de l'agriculture ou en relation avec cette activité 14-16*
4. *Salaires journaliers moyens des travailleurs agricoles 17*
5. *Salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles — Continent 18*
6. *Indices de salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles — Continent 18*
7. *Prix moyens, au producteur, des principaux produits d'origine végétale 19-23*
8. *Prix moyens, au producteur, de produits d'origine végétale — Continent 24*
9. *Indices de prix moyens au producteur, de produits d'origine végétale — Continent 24-25*
10. *Prix moyens, au producteur, d'animaux et des principaux produits d'origine animale 26-28*
11. *Prix moyens du louage du bétail et des machines 29*

III — PÊCHE

1. *Pêche déchargée. Données générales 30*
2. *Pêche artisanale déchargée 31*
3. *Pêche au chalut déchargée sur le Continent 32*
4. *Morue déchargée sur le Continent 33*
5. *Prix moyens de la pêche déchargée, par espèces 33*
6. *Importation et exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité 34*

1. — COMENTÁRIOS: AGRICULTURA, PECUÁRIA E PESCA

COMMENTAIRES: AGRICULTURE, ÉLEVAGE ET PÊCHE

A. O ano agrícola 1979-1980

As previsões de produção, para 1980, de algumas culturas são as seguintes:

A produção de batata — 1111 milhares de toneladas — é superior em 10% à do ano anterior e inferior em 5% à média do último quinquénio.

A produção de milho — 467 milhares de toneladas — é superior à do ano anterior e à média do último quinquénio em 2% e 7%, respectivamente.

A produção de feijão — 40 milhares de toneladas — é superior à do ano anterior e à média do último quinquénio em 3% e 5%, respectivamente.

A produção de vinho — 9512 milhares de hectolitros — é inferior em 17% ao ano anterior e superior em 12% em relação à média do último quinquénio.

A produção de tomate — 530 milhares de toneladas — é inferior em 4% e 18%, respectivamente, em relação ao ano anterior e à média do último quinquénio.

A produção de cártamo — 16 milhares de toneladas — é superior em 23% à do ano anterior e inferior em 77% em relação à média do último quinquénio.

A produção de girassol — 17 milhares de toneladas — é superior em 39% e 69% em relação ao ano anterior e à média do último quinquénio, respectivamente.

A produção da castanha — 25 milhares de toneladas — é superior em 14% à do ano anterior e inferior em 11% em relação à média do último quinquénio.

A. L'année agricole 1979-1980

Les prévisions de production de quelques cultures pour 1980, sont les suivantes:

La production de la pomme de terre — 1111 mille tonnes — est inférieure de 10% par rapport à l'année précédente et inférieure à la moyenne des cinq dernières années de 5%.

La production du maïs — 467 mille tonnes — est supérieure à la production de l'année précédente et à la moyenne des cinq dernières années de 2% et 7%, respectivement.

La production du haricot — 40 mille tonnes — est supérieure à la production de l'année précédente, et à la moyenne des cinq dernières années de 3% et 5%, respectivement.

La production du vin — 9512 mille hectolitres — est inférieure à la production de l'année passée et supérieure de 12% à la moyenne des cinq dernières années.

La production de tomate — 530 mille tonnes — est inférieure de 4% et 18%, respectivement, par rapport à l'année précédente et à la moyenne des cinq dernières années.

La production du carthame — 16 mille tonnes — est supérieure de 23% à la production de l'année précédente et inférieure en 77% à la moyenne des cinq dernières années.

La production du tournesol — 17 mille tonnes — est supérieure à la production de l'année précédente et à la moyenne des cinq dernières années de 39% et 69%, respectivement.

La production de marrons — 25 mille tonnes — est supérieure de 14% à de l'année précédente et inférieure en 11% à la moyenne des cinq dernières années.

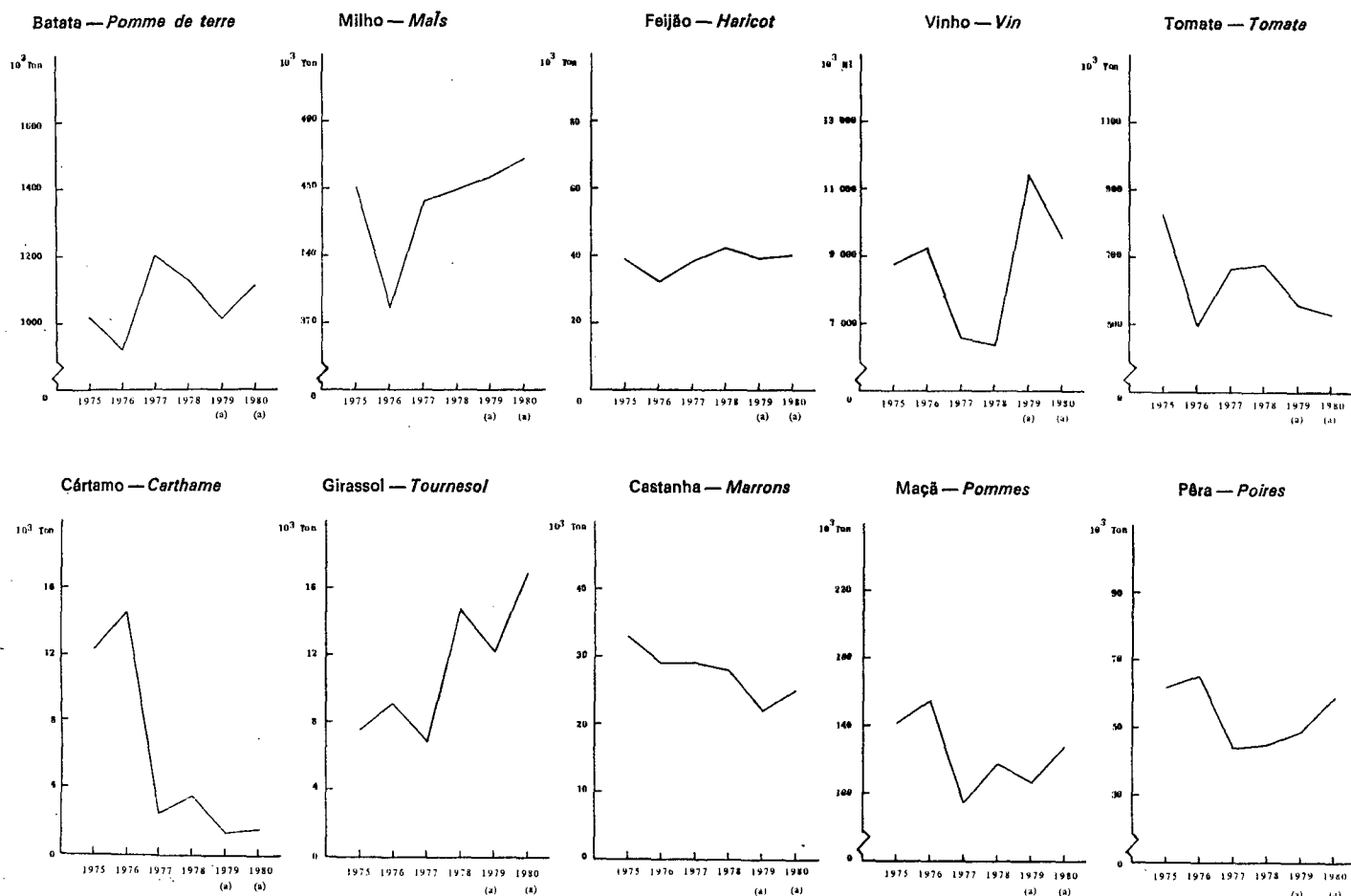
A produção de maçã — 128 milhares de toneladas — é superior à do ano anterior em 20% e superior à média do último quinquénio em 4%.

A produção de pêra — 59 milhares de toneladas — é superior à do ano anterior e à média do último quinquénio em 20% e 11%, respectivamente.

La production de pommes — 107 mille tonnes — est supérieure de 20% par rapport à l'année précédente et supérieure à la moyenne des cinq dernières années de 4%.

La production de poires — 49 mille tonnes — est supérieure à la production de l'année précédente et à la moyenne des cinq dernières années de 20% et 11%, respectivement.

Produções — Productions



(a) Dados provisórios — *Données provisoires.*

B. Abate de gado; produções de carne de frango e ovos (Avicultura industrial) no Continente; pesca descarregada

ABATE DE GADO

O total de gado abatido de Janeiro a Setembro de 1980 foi de 163 milhares de toneladas, o que representa um acréscimo de 7% em relação a igual período do ano anterior. O total de bovinos abatidos de Janeiro a Setembro de 1980 foi de 72 milhares de toneladas, o que equivale a um decréscimo de 3% em relação a igual

B. Abbatage de bétail; production de viande de poulet et d'oeufs (Aviculture industrielle) au Continent; pêche déchargée

ABBATAGE DE BÉTAIL

Le chiffre total de bétail abattu de janvier à septembre de 1980 fut de 163 milliers de tonnes, ce qui représente un accroissement de 7% relativement à la même période de 1979. Le chiffre total de boeufs abattus de janvier à septembre de 1980 fut de 72 milliers de tonnes, ce qui correspond à un décroissement de 3% relativement à la

período do ano anterior. O total de suínos abatidos de Janeiro a Setembro de 1980 foi de 82 milhares de toneladas, o que representa um acréscimo de 18% em relação a igual período do ano anterior.

CARNE DE FRANGO

A produção de carne de frango, dos aviários industriais atingiu de Janeiro a Setembro de 1980 o total de 108 milhares de toneladas, a qual é superior em 32% à produção de igual período do ano anterior.

OVOS

A produção de ovos, dos aviários industriais, de Janeiro a Setembro de 1980 foi inferior em 2% em relação a igual período do ano anterior, tendo sido de 29 milhares de toneladas.

même période de 1979. Le chiffre total de couchons abattus de janvier à septembre de 1980 fut de 82 milliers de tonnes, ce qui représente un accroissement de 18% relativement à la même période de l'année antérieure.

VIANDE DE POULET

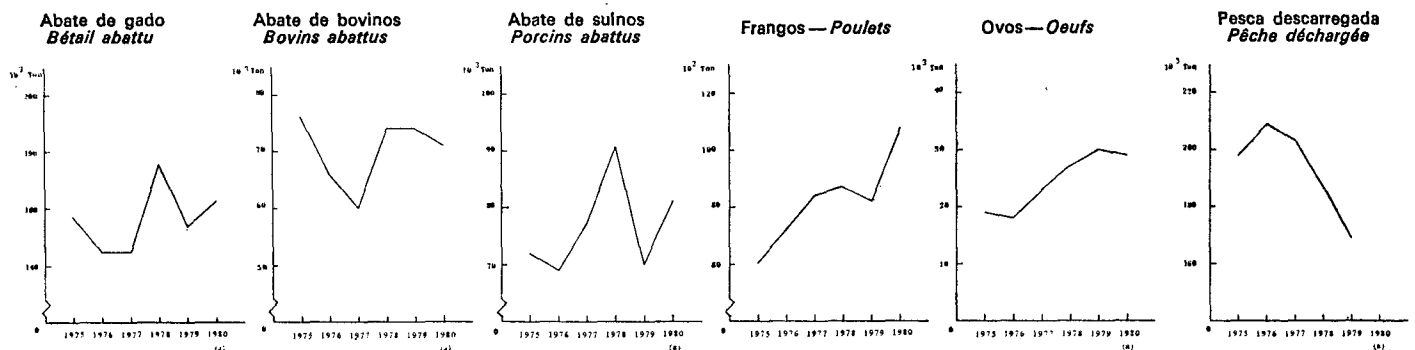
La production de viande de poulet dans les aviariums industriels atteint de janvier à septembre de 1980 le chiffre total de 108 milliers de tonnes, ce qui correspond à un accroissement de 32% relativement à la production pendant la même période de 1979.

OEUFS

La production d'oeufs dans les aviariums industriels de janvier à septembre de 1980 fut de 29 milliers de tonnes, c'est-à-dire, 2% moins que dans la même période de l'année 1979.

Abate de gado; carne de frango; ovos; pesca descarregada

Abattage du bétail; viande de poulet; oeufs; pêche déchargée



NOTA: Dados totais de Janeiro até Setembro.

(a) Dados provisórios — Données provisoires.

PESCA DESCARREGADA

A pesca descarregada de Janeiro a Setembro de 1980 foi de 146 milhares de toneladas, o que representa um decréscimo de 13% em relação a igual período do ano anterior.

PÊCHE DÉCHARGÉE

La pêche déchargée de janvier à septembre de 1980 fut de 146 milliers de tonnes, et ceci représente un décroissement de 13% relativement à la même période de 1979.

C. Salários e preços médios na agricultura

C. Salaires et prix dans l'agriculture

SALÁRIOS

Os salários na agricultura, no terceiro trimestre de 1980, no que se refere a «trabalhos gerais — homens» e «trabalhos gerais — mulheres» tiveram, respectiva-

SALAIRES

Les salaires dans l'agriculture pendant le troisième trimestre de 1980, en ce qui concerne les «travaux généraux — hommes» et les «travaux généraux — femmes»

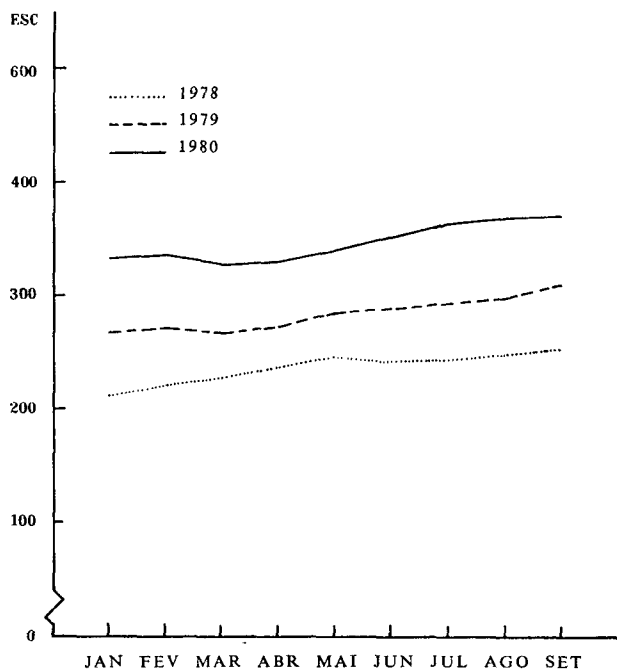
mente, acréscimos de 21% e 16% em comparação com igual período do ano anterior.

ont eu des accroissements, respectivement, de 21% et 16% en comparaison avec la même période de l'année antérieure.

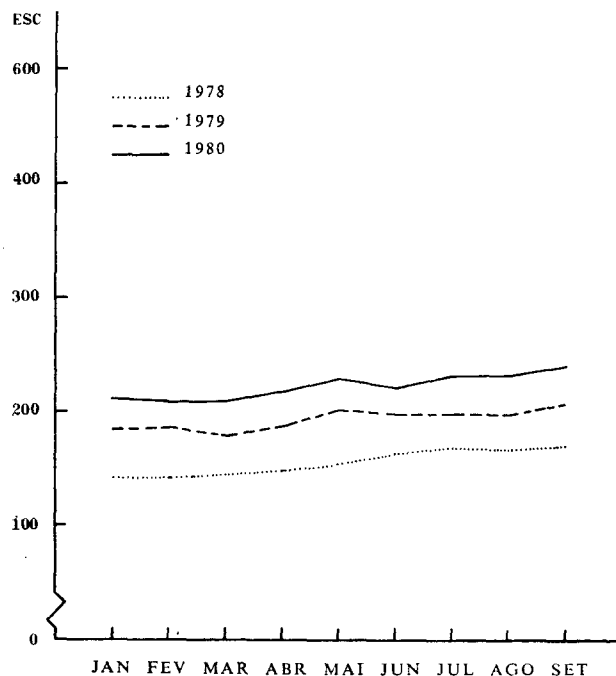
Salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas

Salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles

Homens — Hommes
«Trabalhos gerais» — «Travaux généraux»



Mulheres — Femmes
«Trabalhos gerais» — «Travaux généraux»



PREÇOS

O preço médio do conjunto dos cereais para alimentação humana — trigo, centeio, milho e arroz — teve um acréscimo de 5% em relação a 1979.

O preço médio dos legumes para alimentação humana — feijão e grão-de-bico — teve um acréscimo de 9% em relação a 1979.

O preço médio da batata diminuiu 14% em relação a 1979.

O preço médio do vinho diminuiu substancialmente. O decréscimo em relação a 1979 foi de 46%.

O preço oficial do azeite aumentou substancialmente. O acréscimo em relação a 1979 foi de 46%.

O preço médio das frutas teve um acréscimo de 1% em relação a 1979.

PRIX

Le prix moyen de l'ensemble de céréales pour la nourriture humaine — blé, seigle, maïs et riz — a eu un accroissement de 5% relativement à 1979.

Le prix moyen des légumes pour la nourriture humaine — haricots et pois chiche — a eu un accroissement de 9% relativement à 1979.

Le prix moyen de la pomme de terre a eu une décroissement relativement à 1979 de 14%.

Le prix moyen du vin a en diminution considérable. Le décroissement relativement à 1979 a été de 46%.

Le prix officiel de l'huile d'olive a une augmentation considérable. Le accroissement relativement à 1979 a été de 46%.

Le prix moyen des fruits a eu un accroissement de 1% relativement à 1979.

O preço médio dos cereais para alimentação animal — aveia e cevada — teve um decréscimo de 3% em relação a 1979.

Le prix moyen des céréales pour la nourriture d'animaux — avoine et orge — a eu décroissement de 3% relativement à 1979.

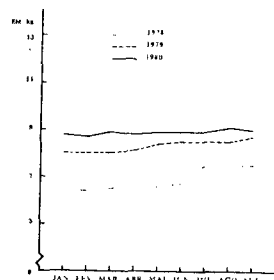
O preço médio da fava para alimentação animal diminuiu 20% em relação a 1979.

Le prix moyen de la fève pour la nourriture d'animaux à diminué de 20% relativement à 1979.

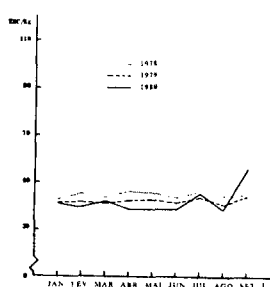
Preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal

Prix moyens au producteur de produits d'origine végétal

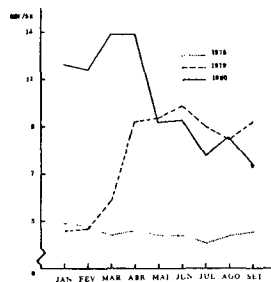
Cereais para alimentação humana
Céréales pour l'alimentation humaine



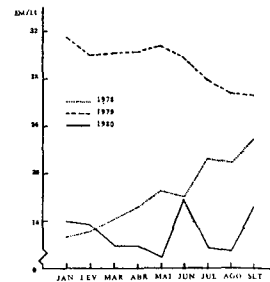
Legumes para alimentação humana
Légumes pour l'alimentation humaine



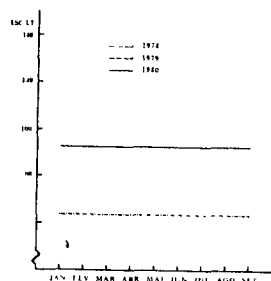
Batata — Pommes de terre



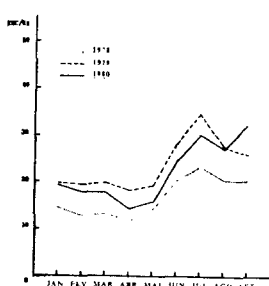
Vinho — Vin



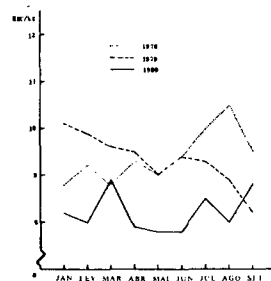
Azeite — Huile d'olive



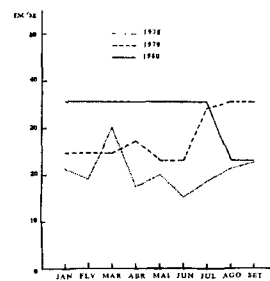
Fruta — Fruits



Cereais para alimentação animal
Céréales pour l'alimentation animale



Fava para alimentação animal
Fève pour l'alimentation animale



2.—ESTADO DAS CULTURAS E PREVISÃO DAS COLHEITAS NO MÊS DE NOVEMBRO — CONTINENTE

État des cultures et prévision des récoltes au mois de novembre — Continent

O mês de Novembro decorreu com temperaturas muito próximas das normais da época, tendo-se verificado no último período um acentuado arrefecimento nocturno.

As quedas pluviométricas, superiores às normais na primeira década, em especial nas regiões a sul do Tejo, declinaram na segunda década tornando-se quase nulas na terceira.

Pode, no entanto, dizer-se, que de uma maneira geral as necessidades hídricas foram preenchidas.

As condições de tempo verificadas foram, na generalidade, favoráveis ao desenvolvimento das culturas em curso e não causaram prejuízos ou dificuldade à execução dos trabalhos agrícolas da época.

Ficaram praticamente concluídas as colheitas das culturas primavera-estivais, calculando-se, em segunda estimativa, as produções de milho e de feijão em 468 e 41 milhares de toneladas, respectivamente. Verifica-se assim que, em relação ao ano passado, a produção daquele cereal teve um acréscimo de 3% e que a de feijão foi superior em 5%. Comparando estas produções com as médias do último decénio conclui-se que há quebras de 2% e 7%, respectivamente.

Também em segunda estimativa, calcula-se que a produção de batata atingiu as 1115 milhares de toneladas, ou seja, + 10% que em 1979 e + 2% que a média do último decénio.

Quanto à produção de arroz confirmam-se as previsões feitas no mês anterior, sendo avaliada em 155 milhares de toneladas, o que corresponde a aumentos de 7% em relação à campanha anterior e de 9% relativamente à média do último decénio.

Igualmente em segunda estimativa, calcula-se a produção de vinho em 9429 milhares de hectolitros, o que significa ter havido quebras de 33% e 4% em relação ao ano anterior e à média decenal, respectivamente.

A estimativa referente à produção de castanha é de 20 milhares de toneladas o que corresponde a decré-

Au mois de novembre on a enregistré des températures très proches des valeurs normales pour l'époque; dans la dernière période on a constaté un refroidissement nocturne accentué.

Les chutes pluviométriques, qui ont été supérieures à ce qui serait normal pour la première décennie, notamment dans les régions situées au sud du Tage, ont accusé une diminution dans la seconde décennie et sont devenues presque nulles au cours de la troisième.

D'une manière générale, on peut cependant mentionner que les besoins hydriques ont été satisfaisants.

Ces conditions climatiques ont favorisé, en général, le développement des cultures en cours et n'ont pas porté préjudice ou provoqué des difficultés à l'égard de l'exécution des travaux agricoles de l'époque.

Les récoltes des cultures de printemps et d'été ont été pratiquement terminées et on prévoit, en deuxième estimation, des productions de 468 et 41 milliers de tonnes pour, respectivement, le maïs et les haricots. Cela nous permet de constater que la production du premier montre un accroissement de 3% et que celle des haricots a été supérieure de 5%, dans les deux cas par rapport à l'année précédente. Si l'on compare ces productions avec les moyennes de la dernière décennie, on constate qu'il y a des chutes de, respectivement, 2% et 7%.

Également en deuxième estimation, on prévoit que la production de pommes de terre atteindra 1115 milliers de tonnes, ce qui correspond à un accroissement de 10% par rapport à 1979 et de 2% en comparaison avec la moyenne des dix dernières années.

En ce qui concerne la production du riz, on confirme les prévisions réalisées le mois dernier et selon lesquelles elle est estimée à 155 milliers de tonnes, ce qui correspond à des accroissements de 7% par rapport à la campagne précédente et de 9% en comparaison avec la moyenne de la dernière décennie.

La production du vin a été chiffrée à 9 429 milliers d'hectolitres, également en deuxième estimation, ce qui nous amène à constater qu'elle a subi des chutes de 33% et 4%, respectivement, par rapport à l'année précédente et à la moyenne décennale.

La production de châtaignes est estimée à 20 milliers de tonnes, ce qui se traduit par des chutes de 9% par rapport

cimos de 9% em relação a 1979 e de 41% em relação à média do decénio anterior.

As produções de maçã e pêra são avaliadas em 128 e 59 milhares de toneladas, respectivamente, o que representa aumentos quer em relação ao ano transacto (19% para ambas as frutas) quer em relação à média do último decénio (8% e 15%).

Os pomares de citrinos apresentam aspecto vegetativo variável. São diferentes, de região para região, as perspectivas, tanto no que se refere à quantidade como ao calibre de frutos. As previsões indicam, de momento, a possibilidade duma produção global inferior em 1% à obtida em 1979 e 35% aquém da considerada normal.

à 1979, et de 41% en comparaison avec la moyenne des dix dernières années.

Les productions de pommes et de poires sont estimées à, respectivement, 128 et 59 milliers de tonnes, ce qui correspond à des accroissements soit par rapport à l'année précédente (19% pour les deux fruits), soit en comparaison avec la moyenne de la dernière décennie (8% et 15%).

Les plantations d'agrumes présentent un aspect végétatif variable. Les perspectives diffèrent de région en région, non seulement en ce qui concerne la quantité mais aussi pour ce qui est du calibre des fruits. Les prévisions montrent en ce moment la possibilité d'une production globale inférieure de 1% par rapport à celle obtenue en 1979, mais restant cependant inférieure de 35% à ce qui serait normal.

ESTADO DAS CULTURAS PERMANENTES

État des cultures permanentes

Estado fundamental: (a) Base (100) ≡ Produção média do decénio 1970/79; (b) Base (100) ≡ Produção em 1979; (c) ≡ Produção normal 1980
État fondamental: (a) Base (100) ≡ Production moyenne dans les dix années 1970/79; (b) Base (100) ≡ Production en 1979; (c) ≡ Production normale 1980

Distritos Districts	Azeitona Olives		Laranja Oranges		Distritos	Azeitona		Laranja	
	(a)	(b)	(c)	(b)		(a)	(b)	(c)	(b)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — Continent . .	88	72	65	99	Castelo Branco	85	80	24	80
Viana do Castelo	×	×	×	×	Leiria	78	66	58	92
Braga	72	100	119	130	Lisboa	64	43	51	79
Porto	71	120	57	120	Santarém	85	60	30	100
Vila Real	75	80	×	×	Portalegre	×	×	×	×
Bragança	×	×	×	×	Évora	88	70	104	100
Aveiro	×	×	×	×	Setúbal	98	70	76	110
Coimbra	84	80	51	90	Beja	80	60	47	80
Viseu (Norte)	×	×	×	×	Faro	104	90	62	85
Viseu (Sul)	102	80	×	100					
Guarda	76	80	×	×					

× Resultado ignorado — Résultat inconnu.

As previsões sobre a produção de azeitona baixaram em relação às calculadas no mês anterior, esperando-se, de momento, que a produção seja inferior em 28% e 12%, respectivamente, à obtida em 1979 e à média do último decénio.

De uma maneira geral, as pastagens e as culturas forrageiras apresentam um razoável desenvolvimento vegetativo. No entanto em algumas regiões o seu crescimento está a ser afectado pela falta de chuvas, pelo que a produção forrageira é ainda insuficiente. Há necessidade de complementar a alimentação dos animais com feno, palhas e rações industriais.

Les prévisions concernant la production d'olives ont baissé par rapport à celles que l'on a présenté le mois passé et on s'attend, en ce moment, à ce que la production soit inférieure de, respectivement, 28% et 12% à celle obtenue en 1979 et à la moyenne des dix dernières années.

D'une manière générale, les pâturages et les cultures fourragères présentent un développement végétatif raisonnable. Néanmoins, l'accroissement est affecté en quelques régions par le manque de pluies, raison pour laquelle la production fourragère est encore insuffisante. Dans ces conditions, on vérifie encore la nécessité de compléter l'alimentation du bétail avec du foin, de la paille et d'aliments industriels.

Constatou-se a existência de focos de brucelose e febre aftosa em algumas zonas. Para além destes casos, não se verificaram doenças com carácter generalizado, pelo que se pode considerar satisfatório o estado sanitário das diferentes espécies pecuárias.

As feiras e mercados foram regularmente abastecidos com produtos agrícolas e pecuários que tiveram um escoamento variável segundo a região e o produto, de-

On a enregistré l'existence de quelques foyers de brucellose et de fièvre aphteuse en quelques zones. A l'exception de ces deux cas, on n'a pas détecté des maladies à caractère général, raison pour laquelle l'état sanitaire des différents espèces de l'élevage peut être considéré comme satisfaisant.

L'approvisionnement des foires et des marchés s'est déroulé normalement avec des produits de l'agriculture et de l'élevage, dont l'écoulement a été variable selon la région

ESTIMATIVA DAS COLHEITAS — Estimation des récoltes

(Números sujeitos às correcções que os cálculos definitivos indicarem)

(Chiffres sujets aux corrections qui seront imposées par les calculs définitifs)

Unidade: 1000 t

Culturas — Cultures	Produção Production	Índices — Indices	
		Base: Produção média no decénio 1970/79 Base: Production moyenne dans les dix années 1970/79	Base: Produção em 1979 Base: Production en 1979
1	2	3	4

2.ª estimativa — 2ème estimation

Batata de regadio — <i>Pommes de terre irriguées</i>	554	94	102
Batata (total)	1 115	102	110
Milho de regadio — <i>Mais irrigué</i>	342	102	104
Milho (total)	468	98	103
Feijão de regadio — <i>Haricots irrigués</i>	27	94	107
Feijão (total)	41	93	105
Arroz — <i>Riz</i>	155	109	107
Vinho — <i>Vin</i> 1 000 hl	9 429	96	87
Castanha — <i>Châtaigne</i>	20	59	91
Maçã — <i>Pomme</i>	128	108	119
Pêra — <i>Poire</i>	59	115	119

x Resultado ignorado.

vendo salientar-se as dificuldades sentidas na colocação do vinho, batata, maçã, assim como de carne de bovino e de porco.

Os trabalhos agrícolas próprios da época processaram-se sob condições de tempo favoráveis.

Em algumas regiões a escassez de mão-de-obra, especializada ou não, provocou a subida dos salários, dada uma maior solicitação de serviços.

et le produit; il y a lieu de souligner les difficultés éprouvées pour la vente du vin, de pommes de terre et de pommes, ainsi que de la viande de bovin et de porc.

Les travaux agricoles propres à l'époque se sont déroulés à l'abri des conditions climatiques favorables.

L'insuffisance de main-d'oeuvre, spécialisée ou non, a provoqué la hausse des salaires en quelques régions, en face d'une plus grande demande de services.

Climatologia

Climatologie

Observações		1979		1980											Observations	
		XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI		
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
A Norte do Tejo															Au Nord du «Tejo»	
Precipitação média . . (mm)	Total do mês	62,7	114,9	84,1	87,7	100,9	58,2	82,4	29,6	11,6	20,8	24,3	71,5	114,3	Total du mois	Précipitations moyennes
	Desvio da normal . .	- 68,0	- 49,7	- 66,0	- 6,6	- 34,5	- 29,0	+ 8,8	- 3,6	- 4,4	+ 8,1	- 24,4	- 13,9	- 16,4	Écart de la normale	
Temperatura do ar . . (°C)	Média do mês	10,9	8,9	8,0	9,5	9,9	12,8	13,7	17,1	19,9	21,2	19,8	15,1	10,3	Moyenne du mois	Température de l'air
	Desvio da normal . .	+ 0,9	+ 1,4	+ 1,2	+ 1,4	- 0,6	+ 0,1	- 0,8	- 1,5	- 1,3	- 0,3	+ 0,8	- 0,03	+ 0,2	Écart de la normale	
A Sul do Tejo															Au Sud du «Tejo»	
Precipitação média . . (mm)	Total do mês	10,1	17,4	37,9	50,1	66,9	34,2	48,9	6,4	1,1	8,6	14,8	50,7	69,2	Total du mois	Précipitations moyennes
	Desvio da normal . .	- 59,8	- 63,0	- 43,5	11,7	- 18,3	- 19,7	+ 13,5	- 3,0	- 3,1	+ 6,8	- 12,7	- 2,9	- 0,7	Écart de la normale	
Temperatura do ar . . (°C)	Média do mês	13,2	11,1	10,2	11,4	12,3	15,2	16,3	20,2	22,2	23,8	22,5	18,3	12,7	Moyenne du mois	Température de l'air
	Desvio da normal . .	+ 0,3	+ 1,2	+ 1,0	+ 1,0	0,0	+ 0,5	- 0,2	- 0,3	- 0,8	+ 0,5	+ 1,4	+ 0,6	- 0,2	Écart de la normale	

Origem — Source: Instituto Nacional de Meteorologia e Geofísica.

II — AGRICULTURA. AGRICULTURE

1. — Abate de gado e produção de frangos e ovos, no Continente

Abattage du bétail et production de poulets et oeufs, sur le Continent (a)

	Ano Année	Janeiro a Outubro Janvier à Octobre	Janeiro Janvier	Fevereiro Février	Março Mars	Abril Avril	Maio Mai	Junho Juin	Julho Juillet	Agosto Août	Setembro Septembre	Outubro Octobre	Novembro Novembre	Dezembro Décembre
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Bovinos adolescentes — Bovins adolescents														
Número de cabeças — Têtes	1978 1979 (b) 1980	131 671 114 549 103 618	11 020 11 532 9 371	10 727 10 248 8 440	13 004 11 407 8 726	11 239 11 249 9 677	13 369 11 855 10 559	13 659 11 091 10 667	13 631 12 616 11 481	16 586 14 428 12 154	14 574 10 208 11 706	13 862 9 915 10 837	10 776 8 380	9 953 9 310
Peso limpo (t) — Poids net	1978 1979 (b) 1980	19 427 18 294 18 274	1 691 1 771 1 609	1 628 1 669 1 435	1 878 1 831 1 549	1 588 1 798 1 676	1 996 1 856 1 852	2 041 1 748 1 950	2 027 1 958 2 028	2 374 2 297 2 138	2 153 1 689 2 139	2 051 1 677 1 898	1 584 1 475	1 425 1 608
Bovinos adultos — Bovins adultes														
Número de cabeças	1978 1979 (b) 1980	236 977 236 106 222 425	21 822 19 354 17 608	19 187 17 998 20 101	21 207 20 189 19 047	17 549 21 242 19 763	22 601 23 956 21 556	23 565 23 490 22 140	25 589 27 241 25 621	31 034 30 925 26 355	27 055 24 036 24 190	27 368 27 675 26 044	21 840 21 061	16 901 21 516
Peso limpo (t)	1978 1979 (b) 1980	58 764 60 609 58 935	5 566 4 840 4 542	4 843 4 534 5 361	5 232 5 313 5 060	4 236 5 460 5 257	5 619 6 194 5 758	5 804 5 954 5 903	6 247 6 885 6 632	7 664 7 928 6 987	6 796 6 224 6 446	6 757 7 277 6 989	5 420 5 565	4 164 5 646
Ovinos — Ovins														
Número de cabeças	1978 1979 (b) 1980	781 740 709 440 662 434	58 139 72 197 57 920	61 474 63 437 59 072	116 451 79 603 73 017	85 563 92 549 84 757	91 250 67 717 65 793	100 694 88 722 79 210	67 153 68 121 74 224	71 754 68 825 54 695	57 634 49 112 51 048	71 628 59 157 62 698	69 811 49 281	99 644 66 580
Peso limpo (t)	1978 1979 (b) 1980	8 341 7 347 7 561	598 681 645	624 596 658	1 200 775 794	877 895 949	980 685 750	1 062 912 908	752 763 859	872 818 705	703 607 645	673 615 648	628 518	804 658
Caprinos — Caprins														
Número de cabeças	1978 1979 (b) 1980	238 131 252 388 240 877	23 531 26 909 24 977	23 000 30 285 26 751	39 502 30 740 29 488	26 182 40 324 39 599	26 135 26 802 25 175	24 128 26 287 22 738	21 611 19 629 20 860	23 191 21 401 18 051	15 423 14 728 16 014	15 428 15 283 17 224	19 469 22 179	40 047 55 783
Peso limpo (t)	1978 1979 (b) 1980	1 716 1 877 1 909	133 161 160	126 171 166	225 186 182	169 259 278	177 185 184	179 196 172	195 177 200	226 218 194	157 185 175	129 139 198	129 144	429 273
Suínos — Porcins														
Número de cabeças	1978 1979 (b) 1980	1 521 008 1 136 568 1 337 634	163 298 123 503 135 639	146 231 116 178 125 865	166 645 118 507 135 277	143 426 103 925 114 051	164 044 118 134 130 580	158 924 98 019 127 674	144 106 103 424 141 264	149 916 123 728 141 258	139 933 102 550 131 232	144 485 128 600 154 794	139 711 118 765	138 448 121 768
Peso limpo (t)	1978 1979 (b) 1980	99 438 76 204 90 635	10 099 8 417 9 332	9 670 7 610 8 585	11 108 7 876 9 362	9 500 6 923 7 734	11 017 7 930 8 841	10 609 6 605 8 791	9 503 6 863 9 537	9 554 8 267 9 345	8 945 6 881 8 682	9 433 8 832 10 426	9 343 8 306	9 694 8 457
Equídeos — Equidés														
Número de cabeças	1978 1979 (b) 1980	4 069 4 770 4 777	387 557 549	357 450 542	456 456 438	447 451 423	486 488 480	401 442 463	364 470 471	351 418 409	377 448 432	443 590 570	467 628	427 557
Peso limpo (t)	1978 1979 (b) 1980	665 785 792	61 88 87	57 72 90	72 75 73	73 73 69	81 81 80	68 74 78	61 78 80	60 72 69	61 75 72	71 97 94	76 99	71 89
Frangos — Poulets														
Número (1000) — Numero	1978 1979 1980	77 175 69 467 89 819	7 283 6 342 7 207	7 558 5 899 7 100	7 591 6 298 7 016	6 601 5 347 7 333	8 379 6 714 9 883	8 236 7 214 10 806	7 862 7 914 10 984	8 211 7 932 10 554	7 505 7 976 10 374	7 949 7 831 8 562	7 313 7 249 7 839	7 171 9 515 8 310
Peso limpo (t)	1978 1979 1980	98 881 91 460 119 442	9 329 8 314 9 657	9 659 7 787 9 989	9 777 8 717 8 566	8 470 7 379 10 192	10 725 8 776 13 539	10 534 9 479 13 356	10 126 10 471 15 147	10 519 10 209 13 350	9 568 10 257 14 130	10 174 10 071 11 516	9 339 9 308 10 160	9 178 12 541 10 769
Ovos — Oeufs														
Número (1000)	1978 1979 1980	540 791 606 462 (b) 583 834	55 109 52 806 (b) 61 598	51 445 56 673 (b) 54 879	53 128 60 933 (b) 61 483	48 323 52 939 (b) 52 182	48 507 56 288 (b) 55 504	45 444 60 851 (b) 59 618	59 230 62 970 (b) 63 440	61 449 67 291 (b) 59 618	59 223 66 125 (b) 56 725	58 933 69 586 (b) 58 787	57 104 65 735	56 314 73 376
Peso (t)	1978 1979 1980	29 743 33 355 (b) 32 111	3 031 2 904 (b) 3 388	2 829 3 117 (b) 3 018	2 922 3 351 (b) 3 382	2 658 2 912 (b) 2 870	2 668 3 096 (b) 3 053	2 499 3 347 (b) 3 279	3 258 3 463 (b) 3 489	3 380 3 701 (b) 3 279	3 257 3 637 (b) 3 120	3 241 3 827 (b) 3 233	3 141 3 615	3 097 4 036

(a) — Gado abatido e aprovado para consumo e frangos e ovos produzidos pela Avicultura Industrial — Bétail abattu et approuvé pour la consommation et poulets et oeufs produits pour l'Aviculture Industrielle.

(b) — Dados provisórios — Données provisoires.

2. — Abate de gado — Abattage du bétail (a)

1980

Distritos e cidades de Lisboa e Porto Districts et villes de Lisboa et Porto	Total de peso limpo Total du poids net		Bovinos — Bovins											
			Total				Adolescentes — Adolescents				Adultos — Adultes			
	X		X		I a X		X		I a X		X		I a X	
	kg	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg	c	kg
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Continente, Açores e Madeira { 1979 19 296 902 171 954 685 39 768 9 400 789 373 350 83 432 496 10 127 1 714 574 117 318 18 739 548 29 641 7 686 215 256 032 64 692 948 Continent, Açores et Madère { 1980 20 955 258 185 247 014 39 131 9 370 200 348 273 82 006 952 10 977 1 924 122 106 300 18 787 992 28 154 7 446 078 241 973 63 218 960														
Continente { 1979 18 638 235 165 117 035 37 590 8 954 061 350 655 78 903 443 9 915 1 677 475 114 549 18 294 981 27 675 7 276 586 236 106 60 608 462 { 1980 20 252 801 178 948 543 36 881 8 887 650 328 231 77 792 474 10 837 1 898 487 104 369 18 438 460 26 044 6 989 163 223 862 59 354 014														
Aveiro 1 272 460 11 652 525 2 641 558 072 24 819 5 177 503 995 174 979 9 048 1 509 120 1 646 383 093 15 771 3 668 383 Beja 286 362 2 666 149 127 35 450 1 442 377 903 26 6 455 299 58 598 101 28 995 1 143 319 305 Braga 1 992 495 16 163 777 3 465 562 943 29 813 4 759 851 1 575 153 997 13 860 1 327 746 1 890 408 946 15 953 3 432 105 Bragança 131 872 1 298 722 613 83 560 6 201 903 632 524 64 774 5 140 649 451 89 18 786 1 061 254 181 Castelo Branco 313 677 2 140 057 320 77 104 2 877 608 572 14 2 554 119 20 086 306 74 550 2 758 588 486														
Coimbra 773 115 6 297 922 1 104 273 444 11 154 2 695 909 463 109 768 5 867 1 392 386 641 163 676 5 287 1 303 523 Évora 278 189 2 176 734 248 68 596 1 967 535 283 35 7 225 493 115 670 213 61 371 1 474 419 613 Faro 435 444 4 601 037 849 241 640 9 261 2 664 539 187 48 712 2 339 624 318 662 192 928 6 922 2 040 221 Guarda 223 154 1 929 270 410 85 629 3 210 736 668 120 27 154 980 224 504 290 58 475 2 230 512 164 Leiria 886 365 8 083 516 1 428 373 705 13 657 3 521 548 230 60 993 2 572 648 972 1 198 312 712 11 085 2 872 576														
Lisboa 4 566 756 38 023 130 12 576 3 530 277 102 790 28 530 863 989 208 839 9 161 1 908 494 11 587 3 321 438 93 629 26 622 369 Portalegre 245 341 2 474 966 167 42 453 1 665 404 035 28 5 783 348 68 147 139 36 670 1 317 335 888 Porto 2 982 448 25 603 575 6 627 1 579 029 57 668 13 520 005 2 331 376 884 21 212 3 506 678 4 296 1 202 145 36 456 10 013 327 Santarém 2 062 275 17 351 896 1 478 350 301 10 173 2 767 247 292 74 193 2 818 725 937 986 276 108 7 355 2 041 310 Setúbal 2 802 484 29 163 575 1 237 444 912 17 661 5 192 210 1 148 356 766 12 511 3 650 300 289 88 146 5 150 1 541 910														
Viana do Castelo 257 711 2 354 732 1 119 213 453 10 140 1 932 744 313 25 248 2 599 200 404 806 188 205 7 541 1 732 340 Vila Real 191 280 2 072 533 1 202 143 421 11 465 1 388 993 927 93 131 8 303 830 643 275 50 290 3 162 558 250 Viseu 551 373 4 894 727 1 270 223 661 12 268 2 075 069 640 101 032 6 700 177 006 630 122 629 5 568 1 098 063														
Açores { 1979 506 715 5 156 928 1 435 307 273 14 911 3 090 996 51 6 130 1 229 179 874 1 384 301 143 13 682 2 911 122 { 1980 513 115 4 756 836 1 444 317 058 13 023 2 813 128 30 4 036 884 145 310 1 414 313 022 12 139 2 667 818														
Angra do Heroísmo 186 521 1 921 887 522 110 568 5 773 1 222 510 11 1 342 250 46 453 511 109 226 5 523 1 176 057 Horta 68 189 552 613 242 52 189 1 922 422 945 6 1 016 241 42 750 236 51 173 1 681 380 195 Ponta Delgada 258 405 2 282 336 680 154 301 5 328 1 167 673 13 1 678 393 56 107 667 152 623 4 935 1 111 566														
Madeira — Funchal { 1979 151 952 1 680 722 743 139 455 7 784 1 438 057 161 30 969 1 540 264 693 582 108 486 6 244 1 173 364 { 1980 189 342 1 541 635 806 165 492 7 019 1 401 350 110 21 599 1 047 204 222 696 143 893 5 972 1 197 128														
Cidades { Lisboa 2 665 186 21 519 599 8 585 2 436 071 68 148 19 053 394 97 10 750 1 633 164 965 8 488 2 425 321 66 515 18 888 429 Villes { Porto 753 916 5 976 286 2 071 508 029 16 218 3 821 198 617 77 209 5 667 853 500 1 454 430 820 10 551 2 967 698														

Distritos e cidades de Lisboa e Porto	Ovinos — Ovins				Caprinos — Caprins				Suínos — Porcins				Equídeos — Equidés			
	X		I a X		X		I a X		X		I a X		X		I a X	
	c		c		c		c		c		c		c		c	
	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
Continente, Açores e Madeira { 1979 59 204 616 272 710 180 7 359 278 15 309 139 834 253 207 1886 015 131 295 9 042 681 1166 054 78 492 099 590 97 326 4 770 784 797 { 1980 62 744 648 388 666 614 7 623 243 17 290 198 907 244 078 1944 582 157 448 10 643 911 1365 420 92 879 942 570 93 852 4 778 792 295																
Continente { 1979 59 157 615 443 709 440 7 347 756 15 283 139 470 252 388 1877 399 128 600 8 831 935 1136 568 76 203 640 590 97 326 4 770 784 797 { 1980 62 698 647 577 666 087 7 614 509 17 224 197 764 243 068 1933 110 154 794 10 425 958 1339 971 90 816 339 570 93 852 4 777 792 111																
Aveiro 1 113 16 576 12 612 170 218 554 6 313 9 046 82 933 10 787 691 499 97 102 6 221 871 Beja 3 088 40 421 68 557 758 972 961 11 796 12 943 120 670 2 633 198 695 19 107 1 408 604 Braga 1 017 7 998 12 572 98 476 756 3 718 14 245 72 553 24 779 1 417 836 192 192 11 232 897 Bragança 292 3 948 6 073 65 604 288 1 531 3 637 20 321 617 42 833 4 671 309 165 Castelo Branco 9 657 32 211 22 633 84 078 1 356 7 888 14 245 82 422 2 919 196 474 20 114 1 364 985																
Coimbra 1 728 10 950 8 372 88 063 948 14 240 12 249 145 673 8 233 471 239 59 260 3 333 245 21 3 242 200 35 032 Évora 3 076 43 322 37 732 503 448 496 6 261 6 980 72 617 1 893 160 010 13 408 1 065 386 Faro 3 453 56 073 44 398 616 216 1 730 22 497 26 704 265 727 1 224 115 234 11 473 1 054 555 Guarda 8 951 39 056 30 642 151 494 452 2 636 1 183 9 328 1 698 95 833 17 924 1 031 780 Leiria 1 030 16 118 13 203 180 551 464 6 113 16 093 112 698 6 989 490 429 60 984 4 268 719																
Lisboa 12 664 178 820 162 587 2 051 341 468 6 082 9 479 95 639 10 711 772 562 92 674 6 704 784 479 79 015 3 872 640 503 Portalegre 2 324 25 889 63 086 666 213 474 5 702 6 868 64 442 2 191 171 297 17 228 1 340 276 Porto 3 150 33 324 47 984 469 026 443 45 533 10 231 102 269 20 341 1 323 530 179 426 11 501 393 6 1 032 74 10 882 Santarém 5 297 75 280 51 131 714 859 3 756 30 127 55 366 363 405 21 953 1 606 567 183 257 13 506 385 Setúbal 4 063 51 627 64 491 797 935 953 13 211 15 834 172 516 30 576 2 282 171 306 555 22 894 920 64 10 563 631 105 694																
Viana do Castelo 242 2 573 4 378 43 053 44 386 207 1 991 655 41 299 5 744 376 944 Vila Real 171 1 396 3 314 36 633 213 1 088 4 588 28 540 801 45 375 11 770 618 467 Viseu 1 382 11 995 12 322 118 329 2 868 12 642 23 170 119 366 5 794 303 075 47 082 2 581 963																
Açores { 1979 27 414 110 1 735 9 112 200 2 584 2 552 198 916 26 677 2 061 613 { 1980 31 552 77 1 164 35 571 268 3 839 2 395 194 934 23 927 1 938 705																
Angra do Heroísmo 23 337 55 745 860 75 616 7 779 698 632 Horta 1 26 198 15 947 1 475 129 310 Ponta Delgada 8 215 21 393 31 518 243 3 507 1 337 103 371 14 673 1 110 763																
Madeira — Funchal { 1979 20 415 630 9 787 17 252 619 6 032 143 11 830 2 809 226 846 { 1980 15 259 450 7 570 31 572 742 7 633 259 23 019 1 522 124 898																
Cidades { Lisboa 7 680 115 949 114 323 1 439 466 241 2 995 4 676 42 784 434 34 719 4 408 372 223 458 75 452 3 702 611 732 { Porto 1 723 17 688 16 905 179 304 84 848 2 668 16 249 3 625 227 351 30 213 1 959 535																

c — Cabeças — Têtes.

(a) — Gado abatido e aprovado para consumo. Os elementos relativos a alguns concelhos resultaram de estimativa, por não terem sido recebidos em tempo útil os apuramentos dos respectivos matadouros — Bétail abattu et approuvé pour la consommation. Les éléments relatifs à certains «concelhos» sont le résultat d'une estimative étant donné que les dépouillements des abattoirs respectifs ne furent pas reçus à temps.

3. — Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade

Importation et exportation de produits de l'agriculture ou en relation avec cette activité

1980

Produtos — Produits	Importação — Importation		Exportação — Exportation	
	Janeiro a Agosto — Janvier à Août			
	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5
Capítulo 1.º — Animais vivos	867,7	258 926	68,8	20 189
01.01 — Gado cavalar n.º { importação — 8 exportação — 36 }	3,5	1 254	14,6	2 699
01.02 — Gado bovino n.º { importação — 1 308 exportação — 33 }	657,6	96 272	15,9	3 816
01.02.02 — Vitelos e vitelas — n.º { importação — 1 308 exportação — 33 }	657,6	96 272	15,9	3 816
01.02.03.06 — Bois — n.º { importação — .. exportação — .. }	..	..	..	..
01.02.03.07 — Vacas — n.º { importação — .. exportação — .. }	..	..	..	..
01.02.03.08 — Novilhos e novilhas — n.º { importação — .. exportação — .. }	..	..	..	..
(01.02.03) 10 a 12 — Animais de lide — n.º { importação — .. exportação — .. }	..	..	..	..
01.03 — Gado suíno — n.º { importação — 639 exportação — .. }	52,8	18 315	..	..
01.05.00.01 — Aves vivas com um peso unitário até 185 g (cabeça) n.º { importação — 1 534 772 exportação — 805 000 }	68,8	125 523	29,1	10 376
Capítulo 2.º — Carne e miudezas	13 058,2	1 266 832	249,8	24 193
02.01 — Carne e miudezas, comestíveis	12 919,6	1 252 291	62,6	9 276
02.01.01 — Carne de gado bovino	10 286,1	1 033 341	3,9	582
02.01.03.02 — Carne da espécie suína	1 615,1	158 180	58,2	8 542
Capítulo 4.º — Leite e lactícinios, ovos e mel natural	4 126,2	297 105	1 238,4	122 962
04.01.00.01 — Leite fresco	..	..	..	..
(04.02.00) 02 e 03 — Leite em pó	1 287,4	98 292	296,4	35 273
04.03 — Manteiga	941,5	70 287	15,6	2 278
04.04 — Queijo	1 023,1	77 395	846,0	79 012
05.04 — Tripas, bexigas e buchos	1 970,1	250 911	1 450,5	300 132
06.01 — Bolbos, tubérculos, etc.	131,8	14 897	269,8	9 617
06.02 — Outras plantas e raízes, vivas	..	..	..	..
06.03 — Flores e botões de flores, etc.	..	..	..	..
Capítulo 7.º — Produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos alimentares	98 874,5	1 340 204	9 709,8	296 159
07.01 — Produtos hortícolas, frescos ou refrigerados	89 968,1	1 040 445	5 559,6	50 431
07.01.01.01 — Batata para semente	50 459,5	797 450	30,5	446
07.01.01.02 — Batata para consumo	39 506,1	242 655	3 586,6	24 512
07.02 — Produtos hortícolas congelados	212,7	8 811	1 097,5	26 773
07.02.00.01 — Ervilhas congeladas	179,3	7 305	0,5	30
07.03 — Produtos hortícolas em água salgada, etc.	25,2	4 385	220,8	15 053
07.04 — Produtos hortícolas dessecados, desidratados, etc.	57,4	8 524	1 217,2	157 293
07.05 — Legumes secos em grão	8 414,8	276 038	1 464,4	42 593
07.05.02 — Feijão	6 896,0	221 066	868,4	24 019
07.05.03 — Grão-de-bico	29,7	1 164	430,1	11 108
Capítulo 8.º — Frutas, cascas de citrinos e melões	3 473,6	135 199	4 511,3	279 205
08.01 — Tâmaras, bananas, ananases, etc.	2 803,5	96 173	22,1	2 275
08.01.00.10 — Bananas frescas	2 290,5	52 920	1,0	43
08.02 — Citrinos frescos ou secos	..	..	896,6	12 942
08.03 — Figos frescos ou secos	..	..	1 691,5	77 075
08.04 — Uvas frescas ou em passa	139,6	13 000	41,4	2 944
08.05.00.04 — Amêndoa com casca	..	..	207,7	12 614
08.05.00.06 — Amêndoa em miolo	..	..	227,4	57 566
(08.05) 51 e 52 — Pinhões	..	..	..	..
08.08.00.02 — Bagas de sabugueiro	..	..	..	..
08.11 — Frutas conservadas transitoriamente, etc.	496,0	21 344	82,4	3 958
Capítulo 9.º — Café, chá, mate e especiarias	7 397,4	1 344 099	91,9	9 060
09.01 — Café	6 804,5	1 263 643	5,4	2 030
09.02 — Chá	262,7	34 924	1,0	299
09.04 — Pimenta e pimentos	129,9	20 862	37,1	3 611
Capítulo 10.º — Cereais	2 264 190,7	18 002 779	1 405,3	13 005
10.01 — Trigo e mistura de trigo e centeio	432 771,0	4 269 273	o	o
10.02 — Centeio	..	3	..	..
10.03 — Cevada	18 443,1	166 732	1,5	58
10.04 — Aveia	..	..	..	..
10.05 — Milho	1 733 702,6	12 358 959	22,1	478
10.06 — Arroz	50 040,2	961 027	1 381,2	12 451
10.07.00.13 — Sorgo	28 056,7	222 528	..	..
Capítulo 11.º — Produtos de moagem; malte; amidos e féculas, etc.	17 739,3	277 625	13 699,1	170 739
11.01 — Farinha de cereais	151,5	4 245	8,4	273
11.02 — Sêmolas e cereais descorticados, etc.	1 970,3	42 812	84,1	961
12.01 — Sementes e frutos, oleaginosos mesmo em pedaços	269 775,9	4 183 716	0,2	4
12.01.01.10 — De algodão	..	..	..	..
12.01.01.11 — De amendoim com casca	2 271,8	63 766	..	..
12.01.01.12 — De amendoim sem casca	5 606,8	130 618	o	1
12.01.01.14 — De coconote	10 053,4	202 204	o	o
12.01.01.18 — De copra	11 611,2	344 622	..	..
12.01.02.03 — De gergelim	0,9	93	..	..
12.01.05.01 — De soja	126 856,5	1 731 687	0,2	3
12.01.05.03 — De girassol	113 081,0	1 702 189	..	..
12.01.05.04 — De cártamo	15,0	827	..	..
12.06 — Lúpulo	24,8	24 024	..	..
12.08.00.04 — Germe de alfarroba farinado	..	..	..	..

3. — Importação e exportação de produtos da agricultura ou relacionados com esta actividade

(continuação — *suite*)

1980

Produtos	Importação		Exportação	
	Janeiro a Agosto			
	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5
15.01 — Gorduras de suínos e aves	97,9	5 816	1 142,3	47 322
15.02.01 — Sebo para usos alimentares	13,0	685	..	..
15.03.01 — Óleo-margarina para usos alimentares	3,2	560	o	2
15.03.02 — Produtos não especificados para usos alimentares	..	..	o	2
15.06.01 — Óleos e gorduras de origem animal para usos alimentares	..	..	0,4	22
15.07.01 — Azeite para usos alimentares com acidez até 1,2*	125,0	12 336	226,1	29 307
15.07.02 — Azeite para uso alimentar com acidez superior a 1,2* até 4*	32,9	3 233	996,8	135 236
15.07.04 — Óleo de palma em bruto	8 905,1	282 535	..	..
15.07.07 — Óleo de coco (copra) em bruto	o	1	1 517,8	66 338
15.07.08 — Óleo de coco (copra purificado ou refinado para usos alimentares)	..	..	..	..
15.07.10 — Óleo de amendoim	0,2	42	10,7	709
15.07.13 — Óleos e gorduras não especificados para usos alimentares	115,2	9 397	18 795,0	545 065
15.07.13.03 — Óleo de girassol	12,4	947	2 834,8	93 350
15.12.01 — Óleos e gorduras, animais ou vegetais para usos alimentares	301,1	37 193	0,4	27
15.13 — Margarinas e imitações de banha	3,7	553	379,1	32 679
16.01 — Chouriços, salsichas, etc..	28,0	3 463	979,7	121 269
Capítulo 17.* — Açúcares e produtos de confeitaria.	200 426,2	3 129 953	30 614,3	472 699
17.01 — Açúcar	166 605,6	2 806 632	30 331,6	453 769
17.02 — Açúcar não especificado, etc.	543,7	31 624	5,7	331
17.03 — Melaço mesmo descorado	33 233,3	284 757	..	..
17.04 — Produtos de confeitaria sem cacau	43,5	6 939	..	..
Capítulo 18.* — Cacau e seus preparados	1 472,0	274 935	116,8	33 254
18.01 — Cacau inteiro ou partido, mesmo torrado	..	..	..	..
18.04 — Manteiga de cacau	4,8	2 210	72,0	23 135
18.06 — Chocolate e outros preparados alimentares com cacau	57,5	11 151	34,1	7 376
Capítulo 19.* — Preparados de cereais, farinhas, amidos ou féculas, produtos de pastelaria	760,1	61 652	4 177,1	167 074
19.02 — Preparados para alimentação de crianças, etc.	140,7	16 932	400,1	32 042
19.03 — Massas alimentícias	90,4	3 866	2 188,0	49 878
19.05 — Arroz expandido, «cornflakes» e produtos análogos	140,2	10 836	0,4	48
19.07 — Pão, bolacha capitão e outros produtos de padaria	130,9	14 058	4,6	337
19.08 — Produtos de padaria não compreendidos na posição anterior, etc.	..	..	..	..
Capítulo 20.* — Preparados de produtos hortícolas, de frutos e outras plantas	279,8	11 909	65 597,8	2 062 241
20.02 — Produtos hortícolas preparados ou conservados	29,8	2 124	64 634,8	2 024 252
(20.02.02) 03 a 09 — Azeitonas	5,9	328	2 014,6	126 247
20.02.02.21 — Polpas e massas, de tomate em recipientes hermeticamente fechados, etc.	o	o	59 589,3	1 819 954
20.02.02.28 — Tomate pelado	..	..	334,1	6 326
20.05 — Doces, geleias, compotas, etc.	103,4	3 286	90,9	4 670
20.06 — Frutas preparadas ou conservadas	119,1	4 068	57,7	3 498
20.07 — Sumos de frutas, não fermentados	25,3	2 154	506,4	16 635
Capítulo 21.* — Preparados alimentares diversos	1 064,4	172 467	1 533,3	91 086
21.02 — Extractos ou essências de café, chá e mate	1,3	408	100,0	8 346
21.04 — Molhos; condimentos e temperos, compostos	80,0	8 428	479,0	16 223
21.05 — Preparados para a obtenção de caldos ou sopas, preparados, etc.	32,6	2 640	127,1	17 384
21.07 — Preparados alimentares não especificados	884,5	152 806	144,7	10 548
Capítulo 22.* — Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres	4 764,7	360 825	307 025,9	7 285 704
22.03 — Cerveja	96,7	3 190	3 403,7	58 242
22.05 — Vinho e mostos de uvas, abafado com álcool	36,0	5 695	95 659,6	7 100 672
22.05.02.01 — Espumantes naturais	..	..	62,5	7 757
22.05.03.11 — Vinho da Madeira	..	..	282,3	45 314
22.05.03.01, 22.05.05.11 e 22.05.05.12 — Vinho do Porto	..	..	35 516,8	4 105 556
22.05.04.01, 22.05.05.01 e 22.05.05.02 — Vinhos comuns tintos	0,7	107	48 571,2	2 310 896
22.05.04.02, 22.05.05.03 e 22.05.05.04 — Vinhos comuns brancos	0,1	4	4 424,0	176 808
22.09 — Alcool etílico, não desnaturado, com graduação inferior a 80°, aguardentes, licores, etc.	1 926,8	240 546	669,6	73 320
22.09.01, 22.09.02, 22.09.07.05 e 22.09.08.05 — Aguardentes	3,2	331	575,7	65 009
23.01 — Farinha em pó, de carne, peixe, etc., imprópria para a alimentação humana	5 210,5	126 305	1 513,2	28 653
23.02.00.01 — Sêmeas	0,2	15	..	..
23.04 — Bagaço de oleaginosas e outros resíduos	192 336,2	2 395 331	3 813,4	30 759
23.07 — Preparados forraginosos e outros	13 208,1	820 636	437,8	37 485
24.01 — Tabaco não manipulado	9 656,0	1 181 934	..	..
24.02.00.02 — Cigarros	..	..	..	..
25.01.01.01 — Sal refinado	32,3	765	22,2	302
25.01.01.02 — Sal não refinado	61 875,0	71 808	1 490,0	2 900
25.03 — Enxofre	68 835,6	336 452	48,0	722
(28.38) 08 e 09 — Sulfato de cobre	504,7	19 373	..	..
Capítulo 31.* — Adubos	97 472,8	617 794	163 888,3	1 192 748
31.02 — Azotados	26 074,7	224 860	92 093,0	744 528
31.03 — Fosfatados	1 066,0	10 033	31 641,2	118 324
31.04 — Potássicos	69 493,6	361 669	1 394,4	14 429
35.03.01.01 — Gelatina e seus derivados para usos alimentares	31,9	5 980	..	..
35.05.01.04 — Amidos e féculas solúveis e torrados	99,9	4 167	..	..
(38.07.02) 01 a 03 — Aguarrás	o	o	5 919,6	225 361
38.07 — Essências de terebentina, pinheiro, etc.	78,2	4 218	8 131,4	333 232
38.08.03.01 — Pez de louro	..	..	53 306,1	2 059 050
38.11 — Desinfectantes, insecticidas, fungicidas, etc.	2 743,1	636 490	350,5	24 230
(40.01) 01 a 04 — Borracha	6 418,3	471 124	0,8	64

(continuação)

Produtos	Importação		Exportação	
	Janeiro a Agosto			
	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5
Capítulo 41.* — Peles e couros	20 550,9	3 014 376	1 471,3	485 577
44.03 — Madeira em bruto	162 013,8	1 676 508	293 374,8	656 332
44.05 — Madeira simplesmente serrada	9 332,1	174 939	585 393,9	4 410 382
Capítulo 45.* — Cortiça e obras de cortiça	13 639,0	602 297	86 157,7	9 465 825
45.01 — Cortiça em bruto	3 419,6	80 609	31 411,2	481 972
45.02.01 — Cortiça em prancha	9 453,4	484 994	12 643,7	762 586
45.03.00.02 — Cortiça em rolinhas	o	22	12 529,6	5 528 726
45.04 — Aglomerados de cortiça	762,7	35 501	27 094,9	2 083 693
47.01 — Pastas para fabrico de papel	18 263,9	445 659	291 950,2	6 050 912
53.01 — Lã em rama	5 132,7	773 667	85,8	13 177
55.01 — Algodão em rama	92 904,6	8 644 253	48,4	3 285
57.04 — Fibras têxteis não especificadas	25 901,9	915 604	174,5	7 934
57.04.03.01 — Sisal	24 077,7	880 610	155,2	7 139
82.01 — Enxadras, pás, alviões, etc.	100,6	37 051	499,1	52 376
82.02.01 — Serra e serrotes, manuais, armadas e respectivas folhas	69,1	40 944	45,3	12 210
84.24 — Máquinas destinadas à preparação do solo	1 321,2	225 060	2 720,2	227 356
84.25 — Máquinas para colheita	1 915,9	420 648	0,9	471
84.26 — Máquinas para a indústria de laticínios	177,7	101 883	1,5	329
84.27 — Máquinas para a indústria agrícola	31,5	4 044	89,1	3 919
(87.01.00) 21 e 29 — Tractores agrícolas — n.º { importação — 8 244 } { exportação — 1 }	11 543,7	2 517 361	15,3	1 563

4. — Salários diários médios dos trabalhadores agrícolas
Salaires journaliers moyens des travailleurs agricoles

Valores em escudos — Valeurs en escudos

Outubro de 1980

Octobre 1980

Distritos <i>Districts</i>	Homens — <i>Hommes</i>						
	Desbaste e corte de árvores florestais <i>Élagage et coupe des arbres forestiers</i>	Enxertia <i>Greffage</i>	Fabrico de azeite <i>Fabrication d'huile d'olive</i>		Limpeza de árvores florestais <i>Nettoyage des arbres forestiers</i>	Poda de árvores de fruto <i>Taille des arbres fruitiers</i>	Poda da vinha <i>Taille de la vigne</i>
			Mestre <i>Maître</i>	Outros <i>Autres</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — <i>Continent</i>							
Aveiro	300,00	x	x	x	300,00	x	x
Beja	x	350,00	x	x	350,00	350,00	350,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	220,00	x	300,00	220,00	x	x	220,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	x	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x
Açores							
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	500,00	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	250,00	x	x	x	450,00	x	x

Distritos	Homens — <i>Hommes</i>				Mulheres — <i>Femmes</i>	
	Tratamentos fitossanitários <i>Tratements phyto-sanitaires</i>	Fabrico de aguardente <i>Fabrication d'eau de vie</i>	Trabalhos gerais <i>Travaux généraux</i>			
			Adultos <i>Adultes</i>	Menores de 15 anos <i>Moins de 15 ans</i>	Adultas	Menores de 15 anos
9	10	11	12	13	14	15
Continente						
Aveiro	x	x	330,00	x	180,00	x
Beja	x	x	350,00	x	290,00	x
Braga	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	430,00	x	265,00	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	350,00	x	300,00	x
Évora	x	x	250,00	x	200,00	x
Faro	600,00	x	400,00	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x
Portalegre	220,00	x	220,00	x	180,00	x
Porto	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	400,00	200,00	250,00	150,00
Viseu	x	x	x	x	x	x
Açores						
Angra do Heroísmo (Terceira)	500,00	390,00	463,33	300,00	x	x
Horta (Faial)	x	x	350,00	250,00	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	300,00	200,00	x	x
Madeira — Funchal	x	x	397,19	289,50	277,50	258,75

Nota: Os salários indicados incluem o valor da alimentação, quando esta faz parte do contrato — Note: Les salaires indiqués englobent la valeur de l'alimentation quand celle-ci fait partie du contrat.

5. — Salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas (a)

Salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles

Valores em escudos — Valeurs en «escudos»

Espécies de trabalho rural e sexos <i>Espèces de travail rural et sexes</i>	Ano <i>Année</i>	Janeiro <i>Janvier</i>	Fevereiro <i>Février</i>	Março <i>Mars</i>	Abril <i>Avril</i>	Maio <i>Mai</i>	Junho <i>Jun</i>	Julho <i>Juillet</i>	Agosto <i>Août</i>	Setembro <i>Sept.</i>	Outubro <i>Octobre</i>	Nov. <i>Nov.</i>	Dez. <i>Déc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Trabalhos gerais — Travaux généraux													
Homens — <i>Hommes</i>	1978	211,7	221,7	227,8	238,9	245,8	242,9	243,1	247,3	251,8	250,9	257,4	255,6
	1979	268,6	272,7	267,4	273,7	284,5	288,2	* 294,2	295,7	308,1	305,4	323,8	334,8
	1980	333,6	335,1	328,6	330,9	340,7	350,9	351,4	366,5	366,5	363,1		
Mulheres — <i>Femmes</i>	1978	143,0	142,8	144,9	147,1	154,7	163,2	169,3	168,8	171,5	168,6	175,2	175,2
	1979	182,4	186,3	179,0	187,2	202,4	197,3	198,4	197,8	209,5	207,0	211,2	209,3
	1980	211,1	209,5	209,9	218,2	229,4	221,3	231,4	234,7	234,3	232,9		
Outros trabalhos em curso na época da informação — Autres travaux en cours au moment de l'information													
Homens	1978	255,3	256,5	271,1	285,0	280,4	283,4	288,7	295,8	287,6	283,8	292,7	295,8
	1979	311,7	296,0	305,7	320,3	306,3	320,9	* 366,9	366,9	347,3	347,7	343,3	342,4
	1980	352,0	351,0	341,0	353,9	352,2	359,0	366,3	365,3	368,8	368,8		

6. — Índices de salários diários médios ponderados dos trabalhadores agrícolas (a)

Indices de salaires journaliers moyens pondérés des travailleurs agricoles

Espécies de trabalho rural e sexos <i>Espèces de travail rural et sexes</i>	Ano <i>Année</i>	Índices — <i>Indices</i> Base (100): 1968											
		Janeiro <i>Janvier</i>	Fevereiro <i>Février</i>	Março <i>Mars</i>	Abril <i>Avril</i>	Maio <i>Mai</i>	Junho <i>Jun</i>	Julho <i>Juillet</i>	Agosto <i>Août</i>	Setembro <i>Sept.</i>	Outubro <i>Octobre</i>	Nov. <i>Nov.</i>	Dez. <i>Déc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Trabalhos gerais — Travaux généraux													
Homens — <i>Hommes</i>	1978	395,0	413,6	425,0	445,7	458,6	453,2	453,5	461,4	469,8	468,1	480,2	476,9
	1979	501,1	508,8	498,9	510,6	530,8	537,7	* 548,9	551,7	574,8	569,8	604,1	624,6
	1980	622,4	625,2	613,1	617,4	635,6	654,7	655,6	683,8	683,8	677,4		
Mulheres — <i>Femmes</i>	1978	452,5	451,9	458,5	465,5	489,6	516,5	535,8	534,2	542,7	533,5	554,4	554,4
	1979	577,2	589,6	566,5	592,4	640,5	624,4	627,9	626,0	663,0	655,1	668,4	662,3
	1980	668,0	663,1	664,4	690,5	726,0	700,3	732,3	742,7	741,5	737,0		
Outros trabalhos em curso na época da informação — Autres travaux en cours au moment de l'information													
Homens	1978	417,2	419,1	443,0	465,7	458,2	463,1	471,7	483,3	469,9	463,7	478,3	483,3
	1979	509,3	483,7	499,5	523,4	500,5	524,4	* 599,5	599,5	567,5	568,1	561,0	559,5
	1980	575,1	573,5	557,2	578,3	575,5	586,6	598,5	596,9	602,6	602,6		

(a) Para informações de natureza metodológica, ver: Boletim Mensal (B. M.) de Maio de 1963, p. 2; B. M. de Julho de 1963, p. 73. Os salários diários médios resultam da ponderação dos salários médios distritais pela população activa agrícola correspondente. Os salários médios distritais são obtidos através de uma média aritmética simples. A população activa utilizada é a da amostra a 5% do Recenseamento Geral da População de 1970 — *Pour tous renseignements de nature méthodologique, voir: Bulletin Mensuel (B. M.) de mai 1963, p. 2; B. M. de juillet 1963, p. 73. Les salaires journaliers moyens résultent de la pondération des salaires moyens districtaux pour la population active agricole correspondante. Les salaires moyens districtaux sont obtenus par une moyenne arithmétique simple. La population active utilisée est celle de l'échantillon à 5% du Recensement Général de la Population de 1970.*

7. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal

Prix moyens au producteur des principaux produits d'origine végétale

Outubro de 1980

Octobre 1980

Distritos — Districts	Produtos hortícolas — Produits horticoles										
	Abóbora <i>Potiron</i>	Agrião <i>Crésson</i>	Alface <i>Laitue</i>	Alho <i>All</i>	Cebola <i>Oignon</i>	Cenoura <i>Carotte</i>	Couve — Chou				
							Flor <i>Fleur</i>	Galega <i>Cavaller</i>	Lom- barda <i>Lombard</i>	Penca <i>«Penca»</i>	Repolho <i>Pommé</i>
ESC/kg	ESC/ /molho <i>botte</i>	ESC/ /unidade <i>unité</i>	ESC/kg								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente — Continent											
Aveiro	x	x	x	x	10,00	15,00	x	x	x	x	x
Beja	15,00	9,00	7,50	53,33	11,50	16,33	18,00	11,00	18,50	x	14,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	5,00	60,00	10,00	20,00	x	x	x	x	x
Évora	x	x	7,50	80,00	x	20,00	x	x	x	x	15,00
Faro	9,00	x	7,50	60,00	16,00	18,00	x	x	10,00	x	10,00
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	10,00	10,00	8,00	47,50	9,00	17,50	15,00	15,00	12,50	12,50	15,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	80,00	x	x	x	x	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	20,00	x	7,50	80,00	25,00	28,75	x	x	x	x	15,00
Horta (Faial)	20,00	7,00	x	77,50	20,00	x	x	x	x	16,00	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	45,00	45,00	25,00	x	x	x	5,00	25,00
Madeira — Funchal	10,88	x	20,00	65,00	18,17	29,17	x	10,00	x	20,00	17,50

Distritos	Produtos hortícolas (continuação — suite)										
	Ervilha verde <i>Petits pois verts</i>	Espinafre <i>Épinard</i>	Feijão verde (vagem) <i>Haricot vert</i>	Grelos <i>Tendrons</i>	Nabiça <i>Feuilles de jeunes navets</i>	Nabo <i>Navet</i>	Pepino <i>Concombre</i>	Pimento <i>Poivron</i>	Rabanete <i>Radis</i>	Tomate <i>Tomate</i>	
ESC/kg	ESC/ /molho	ESC/kg	ESC/molho			ESC/kg		ESC/molho	ESC/kg		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
Continente											
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Beja	x	13,75	42,50	8,00	8,25	8,75	x	16,00	7,50	14,00	
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Évora	x	17,50	x	x	x	x	x	x	x	x	
Faro	60,00	5,00	20,00	8,00	8,00	10,00	x	20,00	5,00	15,00	
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Portalegre	x	17,50	40,00	x	10,00	22,50	15,00	15,00	x	12,50	
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Vila Real	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	30,00	x	x	11,00	x	30,00	x	x	
Horta (Faial)	x	4,00	x	x	4,00	4,00	x	55,00	4,00	50,00	
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Madeira — Funchal	x	10,00	36,67	x	10,00	29,00	43,33	50,00	10,00	40,00	

7. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação — *suite*)

Outubro de 1980

Distritos	Tubérculos, legumes secos e raízes — <i>Tubercules, légumes secs et racines</i>										
	Batata <i>Pomme de terre</i>	Batata- -doce <i>Patate</i>	Fava <i>Fèves</i>	Fava ratinha <i>Favettes</i>	Feijão — <i>Haricots</i>					Grão-de- -bico <i>Pois chi- che</i>	Grão preto <i>Pois chiche noir</i>
					Branco <i>Blanc</i>	Cata- rino <i>«Cata- rino»</i>	Prade <i>Prince</i>	Man- teiga <i>«Man- teiga»</i>	Verme- lho <i>Rouge</i>		
ESC/kg											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente											
Aveiro	8,00	x	x	x	26,32	29,61	x	29,61	x	x	x
Beja	9,75	14,00	23,08	x	76,32	72,37	52,63	92,11	x	48,05	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	6,50	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	9,50	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	8,00	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Faro	10,00	15,00	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	8,00	x	23,08	x	65,79	71,05	59,21	69,08	65,79	58,44	51,28
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	10,00	x	x	x	46,05	39,47	52,63	59,21	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	20,00	25,00	x	37,50	78,95	x	x	78,95	65,79	x	x
Horta (Faial)	22,50	12,00	61,54	62,50	78,95	78,95	78,95	78,95	78,95	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	20,00	x	38,46	x	39,47	x	x	x	46,05	x	x
Madeira — Funchal	15,20	14,58	x	x	x	x	x	65,79	x	x	x

Distritos	Tubérculos, legumes secos e raízes (continuação — <i>suite</i>)			Produtos para a indústria <i>Produits pour l'industrie</i>			Frutas frescas — <i>Fruits frais</i>					
	Inhame <i>Igname</i>	Tremo- -cilha <i>«Tremo- -cilha»</i>	Tremoço <i>Lupin</i>	Azeitona	Pimentão <i>Piment</i>	Tomate <i>Tomate</i>	Uva <i>Raisin</i>	Abacate <i>Avocat</i>	Bananas — <i>Bananes</i>		Castanha <i>Chata- gne</i>	
				Olives					Com peso para ex- -portação <i>Ayant le poids pour l'exporta- -tion</i>	Sem peso para ex- -portação <i>N'ayant pas le poids pour l'ex- -portation</i>		
				Para Azeite <i>Pour l'huile</i>								
ESC/kg												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Continente												
Aveiro	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Beja	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Braga	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Bragança	—	x	x	x	x	x	9,50	—	—	—	x	
Castelo Branco	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Coimbra	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Évora	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Faro	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Guarda	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Leiria	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Lisboa	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Portalegre	—	16,00	20,00	10,00	60,00	8,00	x	—	—	—	x	
Porto	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Santarém	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Setúbal	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Viana do Castelo	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Vila Real	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Viseu	—	x	x	x	x	x	x	—	—	—	x	
Açores												
Angra do Heroísmo (Terceira)	25,00	x	x	x	x	x	x	x	x	45,00	x	
Horta (Faial)	30,00	50,00	30,00	x	x	x	x	x	x	40,00	50,00	
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	20,00	x	x	x	x	x	x	x	x	
Madeira — Funchal	x	x	40,00	x	x	x	x	40,00	32,00	29,38	15,00	

7. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação)

Outubro de 1980

Distritos	Frutas frescas (continuação — suite)											
	Laranja <i>Oranges</i>	Limão <i>Citrons</i>	Maçã <i>Pommes</i>	Manga <i>«Manga»</i>	Mara- cujá <i>«Mara- cujá»</i>	Marmelo <i>Coing</i>	Melan- cia <i>Melon d'eau</i>	Melão <i>Melon</i>	Morango <i>Fraises</i>	Pêra <i>Poires</i>	Pêssego <i>Pêches</i>	Romã <i>Grenades</i>
	ESC/kg											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente — <i>Continent</i>												
Aveiro	x	40,00	15,00	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	20,00	19,00	—	—	17,50	x	x	x	18,00	x	x
Braga	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	6,00	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	10,00	—	—	x	x	x	x	12,00	x	x
Évora	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Faro	20,00	25,00	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	x	25,00	20,00	—	—	10,00	x	x	45,00	17,50	30,00	15,00
Porto	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	10,00	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Viseu	x	x	x	—	—	x	x	x	x	x	x	x
Açores												
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	30,00	x	x	x	x	x	x	30,00	x	x
Horta (Faial)	x	65,00	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	30,00	46,25	20,00	100,00	90,00	x	25,00	25,00	x	22,50	x	x

Distritos	Frutas frescas — (cont.)			Frutas secas e secadas <i>Fruits secs et séchés</i>				Cereais — <i>Céréales</i>				
	Tânger <i>Tangerines</i>	Tangerina <i>Manda- rines</i>	Uva de mesa <i>Raisins de table</i>	Alfarroba (inteira) <i>Caroube (entière)</i>	Ameixa (passa) <i>Pruneau</i>	Amêndoa <i>Amande</i>		Figo seco para consumo <i>Figue sèche pour la consomma- tion</i>	Alpista <i>Alpiste</i>	Aveia <i>Avoine</i>	Centeio <i>Seigle</i>	Cevada <i>Orge</i>
	ESC/kg			ESC/arroba	ESC/kg	ESC/arroba		ESC/kg				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Continente												
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	x	21,33	x	30,00	300,00	x	x	x	8,00	x	10,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	375,00	x	x	11,90	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Faro	20,00	x	x	130,00	x	x	2 800,00	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	20,00	x	27,50	x	x	x	x	x	39,60	8,75	8,00	7,75
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	6,00	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores												
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	12,00
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	30,00	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	50,00	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

7. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação)

Outubro de 1980

Distritos	Cereais (cont. — suite)			Forragens — Fourrages			Azeite Huile d'olives	Vinho, aguardente e mosto Vin, eau-de-vie et moût	
	Milho — Maïs		Trigo Blé	Feno Foin	Palha — Paille			Vinho — Vin	
	Amarelo Jaune	Branco Blanc			de milho (bandeira) de maïs	de trigo de blé		Branco Blanc	Tinto Rouge
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — Continent									
Aveiro.	11,00	10,00	8,38	×	×	×	×	15,00	15,00
Beja	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Braga	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Bragança	×	×	8,38	6,00	×	×	×	×	12,50
Castelo Branco	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	8,38	×	×	×	×	15,00	10,00
Évora	×	×	8,38	4,00	×	3,00	×	×	×
Faro	×	×	8,38	×	×	×	×	×	34,00
Guarda	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Lisboa	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Portalegre	8,00	8,00	8,38	×	×	2,00	×	×	×
Porto	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Santarém	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Vila Real	8,00	8,00	8,38	×	×	×	90,00	15,00	15,00
Viseu	×	×	8,38	×	×	×	×	×	×
Açores									
Angra do Heroísmo (Terceira)	10,00	11,00	×	×	5,00	5,00	×	47,50	26,25
Horta (Faial)	16,00	16,00	×	4,00	×	×	×	60,00	35,00
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	9,00	×	×	×	×	×	×	×
Madeira — Funchal	×	12,00	×	7,00	×	7,00	×	80,00	43,33
Distritos	Vinho, aguardente e mosto (cont. — suite)			Produtos florestais — Produits forestiers					
	Aguardente Eau-de-vie			Árvores para madeira (em pé) Arbres pour bois d'oeuvre avant abatage					
	de bagaço de marc	vinica de vin		Acácia Acacia	Carvalho Chêne	Castanheiro Châtaigner		Eucalipto Eucalyptus	
	ESC/l			ESC/m³					
11	12	13		14	15	16		17	
Continente									
Aveiro	100,00	×	×	×	×	×	×	×	×
Beja	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Braga	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Bragança	80,00	×	×	×	×	3 250,00	×	×	×
Castelo Branco	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Évora	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Faro	×	90,00	×	×	×	×	×	×	×
Guarda	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Portalegre	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Porto	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Santarém	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Vila Real	120,00	×	×	×	×	×	×	1 700,00	×
Viseu	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Açores									
Angra do Heroísmo (Terceira)	85,00	100,00	×	×	×	×	×	×	×
Horta (Faial)	150,00	120,00	700,00	×	×	×	×	×	×
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Madeira — Funchal	×	×	450,00	1 150,00	1 150,00	700,00	×	×	×

7. — Preços médios, no produtor, dos principais produtos de origem vegetal
(continuação)

Outubro de 1980

Distritos	Produtos florestais (continuação — suite)						
	Árvores para madeira (em pé) (cont. — suite)			Cortiça — Liège			
	Freixo Frêne	Pinheiro — Pin		Amadia De levage	Bocados Morceaux	Falca «Falca» (a)	Virgem Vierge
		Bravo Maritime	Manso Pignon				
	ESC/m³			ESC/arroba			
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — Continent							
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	x	x	750,00	150,00	100,00	150,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	1 750,00	1 750,00	x	600,00	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	x	x	x	860,00	x	x	80,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	1 500,00	x	x	x	x
Viscu	x	x	x	x	x	x	x
Açores							
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	800,00	x	x	x	x	x

Distritos	Produtos florestais (continuação)									
	Madeira para pasta e talhados <i>Bois pour la pâte et taillis</i>			Estacas, varas e vimes <i>Perches, tuteurs et rouettes</i>				Outros produtos — <i>Autres produits</i>		
	Choupo <i>De peuplier</i>	Eucalipto <i>D'eucalyptus</i>	Pinheiro <i>De pin</i>	Estaca — <i>Perche</i>		Vara — <i>Tuteur</i>		Cana vieira <i>Roseaux</i>	Caryão de azinho e sobre <i>Charbon d'yeuse et chêne-liège</i>	Lenha de pinho <i>Bois de pin</i>
				de castanho <i>de châta- gnier</i>	de urze <i>de bruyère</i>	de eucalipto <i>d'eucalyptus</i>	de pinho <i>de pin</i>			
	ESC/st			ESC/unidade				ESC/ cento	ESC/t	
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Continente										
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Beja	x	x	x	x	x	x	x	x	3 200,00	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	x	x	400,00
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	460,00	455,00	540,00	x	x	x	x	x	x	x
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viscu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Horta (Faial)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	x	x	x	90,00	72,50	25,00	22,50	150,00	x	633,33

(a) Cortiça dos ramos provenientes da poda — Liège de branches provenant de la taille.

8. — Preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente

Prix moyens au producteur de produits d'origine végétale — Continent

Outubro — Octobre

Unidade — Unité = ESC/kg

Anos Années	Produtos Produits	Cereais — Céréales					Tubérculos e legumes secos Tubércules et légumes secs				Azeite Huile d'olives (a)	Vinho Vin (a)	
		Arroz em (casca) Riz (paddy)	Aveia Avoine	Centeio Seigle	Cevada Orge	Milho Maïs	Trigo Blé	Batata Pomme de terre	Fava Fèves	Feijão Haricots			Grão-de- bico Pois chiche
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1979		9,98	8,56	7,37	8,02	8,32	7,58	9,49	35,70	40,53	43,78	63,50	24,32
1980		9,98	8,20	9,12	9,50	9,97	8,38	8,85	23,08	34,48	50,35	92,50	14,86

Anos	Produtos	Frutas — Fruits											
		Amêndoa Amande	Castanha Châtaigne	Cereja Cerises	Figo Figues	Laranja Oranges	Limão Citrons	Maçã Pommes	Noz Noix	Pêra Poires	Pêssego Pêches	Tangerina Mandarines	Uva de mesa Raisins de table
14		15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1979		46,67	15,64	—	19,33	25,59	38,26	14,81	100,00	18,52	40,00	22,39	16,61
1980		46,67	18,65	—	41,67	20,00	30,45	10,99	100,00	12,00	32,12	23,40	23,39

(a) Unidade — Esc/l.

9. — Índices de preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente

Indices de prix moyens au producteur de produits d'origine végétale — Continent

Produtos <i>Produits</i>	Ano <i>Année</i>	Índices — <i>Indices</i> Base (100): 1968											
		Janeiro <i>Janvier</i>	Fevereiro <i>Février</i>	Março <i>Mars</i>	Abril <i>Avril</i>	Maio <i>Mai</i>	Junho <i>Jun</i>	Julho <i>Juillet</i>	Agosto <i>Août</i>	Setembro <i>Sept.</i>	Outubro <i>Octobre</i>	Nov. <i>Nov.</i>	Dez. <i>Déc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
De origem vegetal — conjunto — <i>D'origine végétale — ensemble</i>	1979	* 485,7	* 475,0	* 492,5	* 527,1	* 536,6	* 540,1	* 544,5	* 516,4	* 520,6	* 502,5	* 472,6	* 438,0
	1980	* 459,1	450,5	* 454,4	446,4	401,5	455,6	432,3	420,1	460,4	452,8		
Alimentação humana — conjunto — <i>Alimentation humaine</i>	1979	* 484,1	* 473,3	* 491,7	* 526,9	* 538,2	* 541,4	* 543,5	* 514,6	* 519,8	* 500,9	* 470,1	* 434,3
	1980	* 456,4	447,8	* 450,8	443,7	397,4	453,2	428,4	419,1	459,9	452,0		
Cereais — conjunto — <i>Céréales</i>	1979	* 267,1	* 266,7	* 268,7	* 271,7	* 279,6	* 283,9	* 282,6	* 283,9	* 290,2	* 288,2	* 290,8	* 288,2
	1980	* 293,3	291,9	* 294,2	295,1	296,7	299,0	296,9	305,6	302,4	315,3		
Panificáveis — conjunto — <i>Panifiables</i>	1979	* 263,4	* 263,0	* 265,3	* 268,7	* 277,8	* 282,8	* 281,3	* 282,7	* 290,0	* 287,7	* 290,7	* 287,7
	1980	* 293,5	292,0	* 294,6	295,6	297,5	300,1	297,7	307,7	304,0	318,8		
Trigo — <i>Blé</i>	1979	* 240,7	* 243,7	* 246,7	* 249,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7	* 252,7
	1980	* 252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7	252,7		
Centeio — <i>Seigle</i>	1979	253,6	238,5	244,0	248,3	260,5	272,9	258,8	278,0	269,6	282,8	295,1	326,7
	1980	324,7	317,8	295,2	295,2	295,2	295,1	330,0	402,7	396,8	349,9		
Milho — <i>Maïs</i>	1979	301,6	300,5	300,8	304,5	322,1	332,4	332,6	330,6	354,0	343,2	347,9	329,5
	1980	346,7	344,6	359,1	362,0	367,3	374,7	356,9	362,7	353,9	411,0		
Arroz — <i>Riz</i>	1979	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6
	1980	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6	291,6		
Legumes — conjunto — <i>Légumes</i>	1979	599,8	608,6	598,7	614,8	618,3	605,5	634,7	591,8	644,3	622,4	657,8	621,4
	1980	596,7	573,0	611,0	565,4	562,8	563,1	658,5	558,8	820,5	592,0		
Feijão — <i>Haricots</i>	1979	528,5	535,5	530,6	531,5	558,0	538,4	558,7	546,4	575,8	544,2	604,4	546,5
	1980	514,5	468,0	508,9	463,1	459,7	461,1	595,4	454,3	774,3	463,0		

9. — Índices de preços médios, no produtor, de produtos de origem vegetal — Continente
(continuação — *suite*)

Produtos	Ano	Índices Base (100): 1968											
		Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maió	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Nov.	Dez.
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Grão-de-bico — <i>Pols chiches</i> . . .	1979	825,6	840,2	814,4	878,4	809,4	817,8	875,3	735,5	861,3	869,9	827,0	858,7
	1980	857,2	905,4	934,4	889,4	889,4	886,2	858,5	889,9	966,8	1 000,3		
Batata — <i>Pommes de terre</i>	1979	383,2	397,3	491,3	756,5	784,4	826,6	754,1	713,5	772,2	795,7	826,8	876,6
	1980	976,9	958,0	1 079,0	1 082,5	770,7	778,1	657,6	658,8	611,3	742,5		
Azeite — <i>Huile d'olive</i>	1979	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7	396,7
	1980	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8	577,8		
Vinho — <i>Vin</i>	1979	797,8	759,1	764,0	767,3	779,1	729,7	708,7	680,3	674,0	617,3	501,9	421,3
	1980	402,4	397,6	351,7	352,1	324,5	449,4	348,3	353,6	430,9	377,2		
Frutas — conjunto — <i>Fruits</i>	1979	331,5	327,7	334,2	316,6	327,0	480,3	584,8	469,0	440,5	457,3	452,4	331,8
	1980	327,0	302,8	301,2	240,4	267,6	416,8	511,8	458,9	544,1	512,2		
Frutas frescas — conjunto — <i>Fruits frais</i>	1979	267,7	276,6	273,5	251,5	268,3	464,5	585,7	451,4	418,2	440,6	427,6	259,6
	1980	253,4	246,6	232,2	156,2	187,9	390,7	503,7	439,6	538,7	500,5		
Maçã — <i>Pommes</i>	1979	191,5	197,3	203,5	—	—	—	222,2	226,9	224,9	211,0	209,3	142,4
	1980	156,6	156,6	156,6	—	—	—	156,6	156,6	156,6	156,6		
Pêra — <i>Poires</i>	1979	290,5	349,3	—	—	—	387,6	364,0	363,8	404,8	358,8	404,5	404,5
	1980	404,5	404,5	—	—	—	404,5	547,7	297,9	283,5	232,6		
Pêssego — <i>Pêches</i>	1979	—	—	—	—	—	831,0	732,2	542,5	554,0	554,0	—	—
	1980	—	—	—	—	—	692,5	665,7	444,8	444,8	444,8		
Cereja — <i>Cerises</i>	1979	—	—	—	—	841,0	767,6	587,1	—	—	—	—	—
	1980	—	—	—	—	—	684,9	684,9	—	—	—		
Laranja — <i>Oranges</i>	1979	312,5	304,6	322,3	464,4	433,0	541,8	588,8	—	—	507,8	507,8	246,9
	1980	221,8	208,9	243,3	296,1	375,3	380,7	387,6	—	—	396,8		
Limão — <i>Citrons</i>	1979	301,4	270,0	304,3	328,3	329,2	384,7	401,7	539,7	452,8	601,6	539,9	493,1
	1980	451,4	412,1	332,4	343,1	343,1	461,2	350,4	393,1	393,1	478,8		
Tangerina — <i>Mandarines</i>	1979	383,1	427,8	392,9	494,3	—	—	—	—	—	494,3	494,3	275,5
	1980	289,3	308,3	516,6	—	—	—	—	—	—	516,6		
Figo — <i>Figues</i>	1979	—	—	—	—	—	777,8	941,5	644,4	644,4	644,4	644,4	—
	1980	—	—	—	—	—	644,4	833,3	833,3	1 388,9	1 388,9		
Uva de mesa — <i>Raisin de table</i> . .	1979	—	—	—	—	—	—	976,3	580,5	343,9	359,5	359,5	—
	1980	—	—	—	—	—	—	786,1	626,4	554,9	506,2		
Frutas secas — conjunto — <i>Fruits secs</i> .	1979	545,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	545,2	573,5	573,5
	1980	573,5	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	577,2	573,5		
Amêndoa — <i>Amande</i>	1979	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1
	1980	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1	549,1		
Castanha — <i>Châtaigne</i>	1979	475,3	—	—	—	—	—	—	—	—	475,3	566,7	566,7
	1980	566,7	—	—	—	—	—	—	—	—	566,7		
Noz — <i>Noix</i>	1979	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0
	1980	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0	625,0		
Alimentação animal — conjunto — <i>Alimentation animale</i>	1979	535,8	528,4	517,2	533,2	484,8	497,9	575,5	573,2	547,3	• 552,6	553,5	557,4
	1980	546,1	538,0	570,8	534,8	533,3	533,3	559,3	450,8	477,6	477,3		
Cereais — conjunto — <i>Céréales</i>	1979	498,8	488,5	473,0	469,4	445,0	463,2	459,3	442,9	406,9	414,3	415,5	421,0
	1980	405,2	394,0	439,5	389,6	387,5	387,5	423,6	397,8	435,0	434,5		
Aveia — <i>Avoine</i>	1979	575,1	559,5	558,9	519,7	454,3	506,0	496,1	473,6	443,4	452,1	455,5	439,7
	1980	411,1	417,6	478,1	413,6	422,5	422,5	447,0	441,2	436,2	432,9		
Cevada — <i>Orge</i>	1979	405,5	401,8	368,1	407,9	433,6	410,8	414,3	405,3	362,3	368,2	366,7	398,1
	1980	398,1	365,2	392,4	360,2	344,8	344,8	395,0	344,7	433,5	436,4		
Fava — <i>Fèves</i>	1979	630,9	630,9	630,9	697,1	587,2	587,2	874,3	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3
	1980	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3	908,3	587,2	587,2	587,2		

10. — Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal

Prix moyens, au producteur, d'animaux et des principaux produits d'origine animale

Outubro de 1980

Octobre 1980

Distritos Districts	Gado bovino de trabalho Bovins de trait			Gado bovino leiteiro Bovins laitiers						Gado bovino de corte Bovins destinés à la production de viande	
	Junta de bois Couple de boeufs	Junta de vacas Couple de vaches	Junta de novilhos Couple de bouvillons	Touro de cobrição Taureau de reproduction	Vacas de 3 a 5 anos Vaches de 3 à 5 ans	Vacas de mais de 5 anos Vaches de plus de 5 ans	Novilha Génisse	Macho com cerca de 1 ano Mâle ayant environ 1 an	Vitela Veau	Touro (com mais de 2 anos) Taureau (ayant plus de 2 ans)	Fêmea ou macho castrado (com mais de 3 anos) Femelle ou mâle châtré (ayant plus de 3 ans)
	1000 ESC/Junta — Couple			1000 ESC/Unidade — Unité						ESC/kg p. v. (a)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente — Continent											
Aveiro	55,0	70,0	50,0	×	35,0	30,0	30,0	×	22,0	85,00	85,00
Beja	×	×	30,0	66,7	50,0	42,7	42,3	35,7	22,5	112,50	×
Braga	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Bragança	65,0	65,0	50,0	×	57,0	48,0	37,5	38,0	22,5	125,00	125,00
Castelo Branco	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Évora	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Faro	×	50,0	55,0	×	55,0	45,0	50,0	45,0	40,0	160,00	140,00
Guarda	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Portalegre	55,0	55,0	×	90,0	55,0	50,0	42,5	30,0	25,0	×	×
Porto	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Santarém	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Vila Real	70,0	55,0	55,0	35,0	25,0	25,0	20,0	18,0	12,0	80,00	70,00
Viseu	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	56,0	80,0	70,0	60,0	40,0	36,7	30,0	26,7	16,7	54,67	49,00
Horta (Faial)	60,0	80,0	60,0	40,0	50,0	42,5	30,0	22,5	17,5	47,50	47,50
Ponta Delgada (S. Miguel)	50,0	60,0	70,0	60,0	60,0	45,0	35,0	40,0	15,0	×	×
Madeira — Funchal	×	×	×	40,7	47,0	45,6	39,7	29,2	21,7	101,14	98,33

Distritos	Gado bovino de corte (cont. — suite)					Gado cavalari Espèces chevalines			Gado muar — Mulets	
	Novilho — Bouvillon			Vitela (até 6 meses) Veau (jusqu'à 6 mois)	Vitela (até 6 meses) Veau (jusqu'à 6 mois)	Cavalo Cheval	Égua Jument	Poldro Poulain	Parelha de muars Couple de mulets	Muar de 1 ano Mulet de 1 an
	Macho inteiro de 18 meses a 2 anos Mâle non châtré ayant de 18 mois à 2 ans	Macho castrado de 18 meses a 3 anos Mâle châtré de 18 mois à 3 ans	Fêmea de 18 meses a 3 anos Femelle de 18 mois à 3 ans							
	ESC/kg p. v. (a)					1000 ESC/Unidade			1000 ESC/Parelha	1000 ESC/Unidade
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Continente										
Aveiro	85,00	85,00	85,00	85,00	95,00	×	×	×	×	×
Beja	100,00	×	×	95,00	×	47,0	45,0	26,5	58,0	27,0
Braga	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Bragança	130,00	130,00	115,00	135,00	130,00	35,0	35,0	20,0	57,5	45,0
Castelo Branco	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Coimbra	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Évora	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Faro	160,00	160,00	160,00	160,00	160,00	×	×	×	×	×
Guarda	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Leiria	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Portalegre	×	×	×	×	×	70,0	70,0	30,0	61,0	20,8
Porto	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Santarém	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Setúbal	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Viana do Castelo	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Vila Real	60,00	70,00	65,00	70,00	70,00	30,0	30,0	20,0	70,0	18,0
Viseu	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	60,00	60,00	55,00	×	×	38,3	40,0	20,0	25,0	×
Horta (Faial)	52,50	52,50	52,50	52,50	52,50	30,0	40,0	20,0	50,0	20,0
Ponta Delgada (S. Miguel)	×	×	×	×	×	25,0	30,0	15,0	×	×
Madeira — Funchal	105,00	105,00	98,57	110,00	115,00	×	×	×	×	×

(a) p. v. — Peso vivo — Poids vif.

10. — Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal
(continuação — *suite*)

Outubro de 1980

Distritos	Gado asinino <i>Espèce asine</i>		Gado ovino — <i>Ovins</i>				Gado caprino — <i>Caprins</i>				
	Burro adulto <i>Âne adulte</i>	Burro de 1 ano <i>Âne de 1 an</i>	Carneiro <i>Mouton</i>	Ovelha <i>Brebis</i>	Borrego de pasto <i>Agneau</i>	Borrego de leite <i>Agneau de lait</i>	Bode <i>Bouc</i>	Capado <i>Châtré</i>	Cabra <i>Chèvre</i>	Cabrito <i>Chevreau</i>	
	1000 ESC/Unidade		ESC/Unidade		ESC/kg p. v. (a)		ESC/Unidade		ESC/kg p. v. (a)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Continente — <i>Continent</i>											
Aveiro	x	x	3 900,00	3 900,00	90,00	90,00	x	x	x	x	
Beja	21,5	12,0	5 250,00	4 166,67	108,33	95,00	3 800,00	3 500,00	3 350,00	126,67	
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Bragança	15,0	10,0	3 500,00	3 000,00	180,00	200,00	3 500,00	3 750,00	2 500,00	200,00	
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Coimbra	x	x	x	x	230,00	x	x	x	x	230,00	
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Faro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Portalegre	12,5	14,5	5 250,00	3 500,00	105,00	100,00	4 250,00	3 000,00	4 250,00	107,50	
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Vila Real	12,0	x	3 000,00	3 000,00	80,00	100,00	2 500,00	x	x	120,00	
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	11,0	6,8	1 500,00	1 500,00	x	x	x	x	2 266,67	x	
Horta (Faial)	25,0	15,0	700,00	600,00	x	x	600,00	500,00	800,00	50,00	
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	2 000,00	1 500,00	x	x	2 000,00	1 500,00	3 000,00	x	
Madeira — Funchal	x	x	2 740,00	2 700,00	90,67	92,33	3 166,67	3 233,33	3 000,00	95,50	
Distritos	Gado suíno — <i>Porcins</i>						Animais de capoeira — <i>Animaux de basse-cour</i>				
	Porca criadeira <i>Truie de reproduction</i>	Porco alentejano <i>Porc de l'Alentejo</i>		Porco carne acabado (6 a 7 meses) <i>Porc à viande détaillée (6 à 7 mois)</i>	Leitões à desmama <i>Cochon de lait</i>		Coelho <i>Lapin</i>	Galinha <i>Poule</i>	Frango <i>Poulet</i>	Pato <i>Canard</i>	Peru <i>Dindon</i>
		Bácoro (de 6 a 9 meses) <i>Porcelet (de 6 à 9 mois)</i>	Gordo <i>Gras</i>		Raças precoces <i>Races précoces</i>	Raças regionais <i>Races régionales</i>					
	ESC/ Unidade	ESC/kg p. v. (a)									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Continente											
Aveiro	x	x	x	180,00	240,00	240,00	80,00	62,00	62,00	x	x
Beja	6 600,00	95,00	103,50	85,00	92,50	105,00	100,00	76,67	76,67	65,00	100,00
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	x	45,00	47,50	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	130,00	x	x	x	70,00	80,00	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	90,00	x	x
Faro	10 000,00	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	80,00	90,00	100,00	80,00	90,00
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	9 500,00	x	80,00	102,50	100,00	110,00	95,00	70,00	75,00	80,00	120,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	12 000,00	x	x	x	x	200,00	90,00	80,00	x	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	8 000,00	x	x	150,00	x	175,00	50,00	108,33	108,33	120,00	180,00
Horta (Faial)	4 500,00	x	x	55,00	x	x	60,00	50,00	50,00	60,00	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	12 000,00	x	x	200,00	x	200,00	x	x	x	x	x
Madeira — Funchal	13 000,00	x	x	90,00	100,00	300,00	100,00	61,25	65,00	70,00	90,00

(a) p. v. — Peso vivo — *Poids vif.*

10. — Preços médios, no produtor, de animais e dos principais produtos de origem animal
(continuação)

Outubro de 1980

Distritos	Caça — Gibier			Produtos diversos — Produits divers						
	Coelho <i>Lapin</i>	Lebre <i>Lièvre</i>	Perdiz <i>Perdrix</i>	Cera <i>Cire</i>	Lã não churra <i>Laine non «churra»</i>		Leite — Lait		Leite de vaca <i>Lait de vache</i>	
					Branca <i>Blanche</i>	Preta <i>Noire</i>	de cabra <i>de chèvre</i>	de ovelha <i>de brebis</i>	Para consumo <i>Pour la consom- mation</i>	Para indústria <i>Pour l'industrie</i>
1	ESC/unidade p. v. (a)			ESC/kg	ESC/arroba		ESC/l			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Continente — Continent										
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	x	17,00	10,00
Beja	185,00	325,00	170,00	x	1 200,00	716,00	x	x	17,00	11,30
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	x	x	x	x	11,00	25,00	15,00	11,00
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	x	x	12,00	7,50
Faro	200,00	300,00	180,00	x	x	x	x	x	17,00	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	x	x	x	x	x	x	11,00	20,00	13,00	x
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	x	x	x	30,00	x	x	14,00	15,00	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	70,00	x	x	x	x	x	x	x	11,00	6,65
Horta (Faial)	70,00	x	x	x	x	x	x	x	10,25	8,00
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	9,50	9,00
Madeira — Funchal	x	x	x	x	x	x	x	x	17,81	x
(b) 2,00										

Distritos	Produtos diversos (continuação — suite)									
	Mel <i>Miel</i>	Ovos <i>Oeufs</i>	Peles — <i>Peaux</i>			Queijo de cabra <i>Fromage de chèvre</i>		Queijo mistura (cabra e ovelha) <i>Fromage à lait mélangé (chèvre et brebis)</i>	Queijo de ovelha <i>Fromage de brebis</i>	
			de cabra <i>de chèvre</i>	de ovelha (casco) <i>de brebis</i>	de ovelha com lã <i>de brebis avec la laine</i>	Curado <i>Après maturation</i>	Fresco <i>Frais</i>		Curado	Fresco
ESC/kg	ESC/dúzia	ESC/unidade			ESC/kg					
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Continente										
Aveiro	x	30,00	x	x	x	x	x	x	x	x
Beja	136,67	40,00	x	110,00	120,00	x	x	x	320,00	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	x	x	230,00	x	190,00	x	x	x	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	30,00	x	x	x	x	x	x	x	x
Évora	x	x	x	x	x	x	290,00	x	x	x
Faro	180,00	40,00	x	x	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	180,00	37,50	150,00	50,00	150,00	110,00	50,00	100,00	100,00	50,00
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	200,00	40,00	200,00	250,00	150,00	100,00	90,00	x	130,00	100,00
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores										
Angra do Heroísmo (Terceira)	220,00	46,67	x	x	x	x	120,00	x	x	x
Horta (Faial)	160,00	62,50	x	x	x	x	x	x	x	x
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	40,00	100,00	90,00	x	70,00	50,00	x	x	x
Madeira — Funchal	361,67	50,05	x	x	x	x	x	x	x	x

(a) p. v. — Peso vivo. (b) Preço correspondente à nata extraída de 1 litro de leite. — Prix correspondant à la crème extraite d'un litre de lait.

11. — Preços médios do aluguer de gado e máquinas

Prix moyens du louage du bétail et des machines

Outubro de 1980

Octobre 1980

Distritos Districts	Gado — <i>Bétail</i>				Máquinas — <i>Machines</i>						
	Junta de bois <i>Couple de boeufs</i>	Junta de vacas <i>Couple de vaches</i>	Pareilha de muas <i>Attelage de mulets</i>	Pareilha de ju- mentos <i>Attelage d'âne</i>	Tractor com «bul- ldozer» (150/200 c. v.) <i>Tracteur avec «bulldo- zer»</i>	Tractor de rodas c/cerca de 30 c. v. <i>Tracteur à roues d'environ 30 c. v.</i>		Tractor de rodas c/cerca de 45 c. v. <i>Tracteur à roues d'environ 45 c. v.</i>		Ceifeira- Debulha- dora <i>Molsson- neuse- Batteuse</i>	Enfarda- deira <i>Lieuse</i>
						Com charrua <i>Avec charrue</i>	Com reboque <i>Avec remorque</i>	Com charrua	Com reboque		
					ESC/geira — <i>ESC/par jour</i>				ESC/hora — <i>ESC/heure</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Continente — <i>Continent</i>											
Aveiro	x	x	x	x	x	x	x	500,00	500,00	x	x
Beja	x	x	x	x	750,00	290,00	210,00	496,67	250,00	2 000,00	x
Braga	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bragança	1 000,00	500,00	x	x	x	x	x	500,00	500,00	x	x
Castelo Branco	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Coimbra	x	x	x	x	x	x	x	420,00	360,00	x	x
Évora	x	x	500,00	x	x	300,00	300,00	x	x	x	x
Faro	x	x	x	x	1 200,00	x	x	x	x	x	x
Guarda	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Leiria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Lisboa	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Portalegre	x	x	750,00	x	x	x	x	355,00	412,00	x	x
Porto	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Santarém	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Setúbal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Viana do Castelo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Vila Real	600,00	600,00	600,00	500,00	600,00	300,00	300,00	300,00	300,00	x	x
Viseu	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Açores											
Angra do Heroísmo (Terceira)	700,00	700,00	x	x	x	325,00	x	250,00	x	x	x
Horta (Faial)	750,00	900,00	x	x	x	360,00	360,00	420,00	420,00	x	520,00
Ponta Delgada (S. Miguel)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Madeira - Funchal	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

III — PESCA: PÊCHE

1. — Pesca descarregada. Dados gerais

Pêche déchargée. Données générales

Zonas marítimas e espécies Zones maritimes et espèces	1978		1979		1980		1978		1979		1980	
	Setembro — Septembre						Janeiro a Setembro — Janvier à Septembre					
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	26 276	937 560	23 265	1 005 719	21 932	1 033 862	163 666	5 936 738	145 947	7 256 667	148 378	7 950 810
Peixes diádromos — <i>Poissons diadromes</i>	12	1 164	6	599	16	1 395	95	9 424	110	10 740	143	17 143
Peixes marinhos — <i>Poissons marins</i>	25 772	898 204	22 840	941 947	21 144	917 588	154 291	5 533 227	142 095	6 838 614	142 136	7 076 838
Crustáceos — <i>Crustacés</i>	8	1 407	35	12 956	44	26 738	94	18 765	208	56 393	398	214 367
Moluscos — <i>Mollusques</i>	484	36 785	384	50 217	728	88 141	9 186	375 322	3 534	350 920	5 701	642 462
CONTINENTE	24 007	887 057	22 058	959 900	20 694	962 674	146 152	5 489 825	137 254	6 825 957	141 584	7 575 445
Peixes diádromos	12	1 146	6	599	16	1 395	95	9 406	110	10 740	143	17 143
Peixes marinhos	23 516	848 987	21 648	898 006	19 916	847 761	136 902	5 094 893	133 593	6 423 063	135 411	6 711 943
dos quais — <i>Dont:</i>												
Bacalhau — <i>Morue</i>	4 492	316 945	2 853	216 072	1 586	122 279	20 697	1 258 236	15 964	1 253 741	10 637	860 180
Carapau e chicharro — <i>Chinchard (petit et grand)</i>	2 998	116 220	2 016	122 795	2 451	169 648	25 784	883 652	20 839	1 062 344	21 082	1 394 617
Pescada, marmota e pescadinha — <i>Merlan (grande, moyen et petit)</i>	268	46 358	367	68 036	470	103 370	3 063	451 482	4 392	729 621	4 785	909 957
Sardinha — <i>Sardine</i>	10 668	151 477	10 624	171 289	10 585	111 594	45 587	700 032	52 580	1 020 614	61 531	729 646
Crustáceos	7	1 206	34	12 522	41	26 302	87	17 736	198	53 339	388	210 358
Moluscos	472	35 718	370	48 773	721	87 216	9 068	367 790	3 353	338 815	5 642	636 001
NORTE — <i>NORD</i>	13 898	524 507	13 072	442 710	12 120	383 865	63 485	2 504 403	66 075	3 009 802	67 876	2 841 698
Peixes diádromos	6	377	6	569	13	1 083	72	6 677	94	8 913	123	14 906
Peixes marinhos	13 818	516 689	12 981	430 550	11 930	357 044	62 743	2 451 755	65 611	2 959 776	66 772	2 707 287
dos quais:												
Bacalhau	4 492	316 945	2 333	175 972	1 586	122 279	19 303	1 191 795	15 062	1 161 402	10 637	860 180
Carapau e chicharro	1 887	64 936	1 223	59 502	1 509	74 193	14 921	445 257	13 234	552 758	11 453	600 233
Pescada, marmota e pescadinha	48	6 488	108	19 250	101	21 949	1 366	197 217	2 098	320 784	2 057	376 352
Sardinha	5 878	81 687	7 565	116 115	7 270	74 194	15 911	262 522	22 915	413 494	30 021	314 170
Crustáceos	0	19	1	410	7	3 926	12	614	6	1 361	48	18 646
Moluscos	74	7 422	84	11 181	170	21 812	658	45 357	364	39 752	933	100 859
CENTRO — <i>CENTRE</i>	6 162	219 724	5 570	311 105	5 528	318 117	47 550	1 887 176	39 521	2 225 976	44 855	2 778 580
Peixes diádromos	6	724	0	18	3	290	22	2 394	14	1 365	18	1 809
Peixes marinhos	6 089	212 005	5 515	298 919	5 381	288 778	46 304	1 800 399	38 417	2 104 549	43 412	2 531 700
dos quais:												
Bacalhau	976	43 915	491	37 084	744	71 896	8 991	341 879	6 028	371 358	7 452	563 042
Carapau e chicharro	79	15 064	75	14 588	190	37 836	903	145 960	1 030	189 525	1 502	275 040
Pescada, marmota e pescadinha	3 137	47 008	2 343	45 124	2 766	31 900	14 265	225 184	15 314	338 330	19 065	267 326
Sardinha	3	540	10	5 671	17	12 283	33	6 501	52	17 363	155	101 291
Crustáceos	64	6 455	45	6 497	127	16 766	1 191	77 882	1 038	102 699	1 270	143 780
Moluscos												
SUL — <i>SUD</i>	3 947	142 826	3 416	206 085	3 046	260 692	35 117	1 098 246	31 658	1 590 179	28 853	1 955 167
Peixes diádromos	0	45	0	12	0	22	1	335	2	462	2	428
Peixes marinhos	3 609	120 293	3 152	168 537	2 605	201 939	27 855	842 739	29 565	1 358 738	25 227	1 472 956
dos quais:												
Bacalhau	135	7 369	302	26 209	198	23 559	1 872	96 516	1 577	138 228	2 177	231 342
Carapau e chicharro	141	24 806	184	34 198	179	43 585	794	108 305	1 264	219 312	1 226	258 565
Pescada, marmota e pescadinha	1 653	22 782	716	10 050	549	5 500	15 411	212 326	14 351	268 790	12 445	148 150
Sardinha	4	647	23	6 441	17	10 093	42	10 621	140	34 615	185	90 421
Crustáceos	334	21 841	241	31 095	424	48 638	7 219	244 551	1 951	196 364	3 439	391 362
Moluscos												
AÇORES	1 958	35 331	808	18 224	879	45 138	10 729	217 885	4 999	243 711	3 834	169 457
Peixes diádromos	0	18	—	—	—	—	0	18	—	—	—	—
Peixes marinhos	1 946	34 508	793	16 354	870	43 888	10 607	210 295	4 810	228 974	3 774	159 854
dos quais:												
Albacora, atum, bonito, cachorreta e sarrajo — <i>Thon commun, bonite et péla-mide</i>	1 501	26 272	187	3 499	112	4 770	6 543	113 217	615	13 352	320	12 493
Carapau e chicharro	316	2 915	444	4 770	125	2 825	1 914	24 012	2 484	29 626	1 710	31 031
Crustáceos	1	201	1	434	2	339	7	1 029	10	3 052	9	3 911
Moluscos	11	604	14	1 436	7	911	115	6 543	179	11 685	51	5 692
MADEIRA	311	15 172	399	27 595	359	26 050	6 785	229 028	3 694	186 999	2 960	205 908
Peixes diádromos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	310	14 709	399	27 587	358	25 939	6 782	228 039	3 692	186 577	2 951	205 041
dos quais:												
Albacora, atum, bonito, cachorreta e sarrajo	61	3 300	9	912	9	1 329	3 859	136 557	975	48 608	185	23 823
Carapau e chicharro	51	1 066	98	2 570	25	1 497	813	10 004	610	15 715	467	19 536
Peixe-espada — <i>Jarretière</i>	46	4 880	124	14 688	80	13 155	633	44 810	543	59 518	724	89 017
Crustáceos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moluscos	1	463	0	8	0	14	3	989	2	420	8	769

2. — Pesca artesanal descarregada
Pêche artisanale déchargée

Zonas marítimas e espécies Zones maritimes et espèces	1978		1979		1980 (a)		1978		1979		1980	
	Setembro — Septembre						Janeiro a Setembro — Janvier à Septembre					
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE	4 616	292 446	4 989	371 793	6 107	555 790	41 303	2 235 006	39 424	3 152 785	40 626	3 960 856
Peixes diádromos — <i>Poissons diadromes</i>	11	1 093	3	293	9	790	90	9 063	92	9 316	117	15 023
Peixes marinhos — <i>Poissons marins</i>	4 198	262 437	4 671	327 451	5 521	472 819	32 707	1 900 377	36 209	2 832 099	35 522	3 299 056
Crustáceos — <i>Crustacés</i>	2	238	10	5 738	29	18 622	23	2 040	27	9 873	191	115 895
Moluscos — <i>Mollusques</i>	405	28 678	305	38 311	548	63 559	8 483	323 526	3 096	301 497	4 796	530 882
CONTINENTE	3 512	264 810	3 782	325 974	4 869	484 602	30 307	1 930 994	30 731	2 722 075	33 832	3 585 491
Peixes diádromos	11	1 075	3	293	9	790	90	9 045	92	9 316	117	15 023
Peixes marinhos	3 107	236 087	3 479	283 510	4 293	402 992	21 836	1 604 944	27 707	2 416 548	28 797	2 934 161
dos quais — <i>Dont:</i>												
Carapau e chicharro — <i>Chinchard (petit et grand)</i>	476	30 619	439	33 345	788	63 589	2 637	139 127	2 875	223 849	4 499	366 936
Peixe-espada — <i>Jarretière</i>	350	27 474	323	32 175	231	31 407	2 518	195 193	2 340	261 479	2 198	279 919
Pescada, marmota e pescadinha — <i>Merlan (grand, moyen et petit)</i>	199	37 009	271	53 632	306	76 897	2 114	329 988	2 971	532 963	2 926	638 841
Sardinha — <i>Sardine</i>	466	9 298	769	15 357	781	13 624	2 320	41 675	6 555	133 920	5 288	91 777
Crustáceos	1	37	9	5 304	26	18 186	16	1 011	17	6 819	181	111 886
Moluscos	393	27 611	291	36 867	541	62 634	8 365	315 994	2 915	289 392	4 737	524 421
NORTE — NORD	980	47 003	1 447	66 007	1 433	77 278	6 417	384 343	10 857	605 040	9 730	707 888
Peixes diádromos	5	306	3	263	6	506	67	6 361	77	7 629	99	12 970
Peixes marinhos	964	46 082	1 419	63 644	1 387	70 323	5 889	353 856	10 597	581 027	9 146	639 431
dos quais:												
Carapau e chicharro	296	13 975	192	9 065	351	14 764	793	32 090	1 125	52 549	1 489	71 112
Peixe-espada	o	16	2	184	2	397	o	63	2	279	3	576
Pescada, marmota e pescadinha	14	2 425	58	11 478	37	11 041	802	125 640	1 153	194 789	985	218 116
Sardinha	302	5 848	559	9 008	644	10 942	1 648	25 171	5 370	101 811	3 386	55 838
Crustáceos	o	10	1	361	7	3 902	11	239	6	994	48	17 936
Moluscos	11	605	24	1 739	33	2 547	450	23 887	177	15 390	437	37 551
CENTRO — CENTRE	1 401	120 408	1 219	126 538	1 691	206 694	11 869	873 014	11 603	1 175 975	13 003	1 519 982
Peixes diádromos	6	724	o	18	3	262	22	2 369	13	1 249	16	1 655
Peixes marinhos	1 334	113 502	1 172	116 089	1 566	182 745	10 868	807 193	10 666	1 077 897	11 815	1 324 365
dos quais:												
Carapau e chicharro	145	13 684	168	16 934	317	34 273	1 442	80 593	1 275	123 309	2 086	189 826
Peixe-espada	266	21 710	224	22 228	155	23 051	1 965	151 656	1 686	187 774	1 728	218 761
Pescada, marmota e pescadinha	65	12 633	51	10 805	111	25 784	721	119 939	738	145 969	889	188 914
Sardinha	119	2 915	175	5 498	105	1 914	467	13 041	902	24 776	1 286	25 181
Crustáceos	1	27	7	4 579	13	9 553	5	717	10	5 341	103	73 112
Moluscos	60	6 155	40	5 852	109	14 134	974	62 735	914	91 488	1 069	120 850
SUL — SUD	1 131	97 399	1 116	133 429	1 745	200 630	12 021	673 637	8 271	941 060	11 099	1 357 621
Peixes diádromos	o	45	o	12	o	22	1	315	2	438	2	398
Peixes marinhos	809	76 503	888	103 777	1 340	149 924	5 079	443 895	6 444	757 624	7 836	970 365
dos quais:												
Carapau e chicharro	35	2 960	79	7 346	120	14 552	402	26 444	475	47 991	924	105 998
Peixe-espada	84	5 748	97	9 763	74	7 959	553	43 474	652	73 426	467	60 582
Pescada, marmota e pescadinha	120	21 951	162	31 349	158	40 072	591	84 409	1 080	192 205	1 052	231 811
Sardinha	45	535	35	851	32	768	205	3 463	283	7 333	616	10 758
Crustáceos	322	20 851	227	29 276	399	45 953	6 941	229 372	1 824	182 514	3 231	366 020
Moluscos	11	604	14	1 436	7	911	115	6 543	179	11 685	51	5 692
AÇORES	816	13 553	808	18 224	879	45 138	5 621	124 198	4 999	243 711	3 834	169 457
Peixes diádromos	o	18	—	—	—	—	o	18	—	—	—	—
Peixes marinhos	804	12 730	793	16 354	870	43 888	5 499	116 608	4 810	228 974	3 774	159 854
dos quais:												
Albacora, atum, bonito, cachorreta e sarração — <i>Thon commun, bonite et péla-mide</i>	359	4 494	187	3 499	112	4 770	1 435	19 530	615	14 462	320	12 493
Carapau e chicharro	316	2 915	444	4 770	145	2 825	1 914	24 012	2 484	29 626	1 710	31 031
Crustáceos	1	201	1	434	2	339	7	1 029	10	3 052	9	3 911
Moluscos	11	604	14	1 436	7	911	115	6 543	179	11 685	51	5 692
MADEIRA	288	14 083	399	27 595	359	26 050	5 375	179 814	3 694	186 999	2 960	205 908
Peixes diádromos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos	287	13 620	399	27 587	358	25 939	5 372	178 825	3 692	186 577	2 951	205 041
dos quais:												
Albacora, atum, bonito, cachorreta e sarração	38	2 211	9	912	9	1 329	2 449	87 343	1 017	48 608	185	33 823
Carapau e chicharro	51	1 066	98	2 570	25	1 497	813	10 004	610	15 715	467	19 536
Peixe-espada	46	4 880	124	14 688	80	13 155	633	44 810	543	59 518	724	89 017
Crustáceos	1	463	o	8	o	1	3	989	o	2	1	98
Moluscos	1	463	o	8	o	1	3	989	o	2	1	98

(a) Não inclui os elementos do posto de venda de Lisboa (Centro), que não foram recebidos a tempo. — *Non compris les éléments des postes de vente de Lisbonne (Centre), qui n'ont pas été reçus à temps.*

3. — Pasca de arrasto descarregada no Continente

Pêche au chalut déchargée sur le Continent

Forma de apresentação à descarga <i>Forme de présentation à la décharge</i> — Portos de descarga <i>Ports de décharge</i>	TOTAL — <i>Total</i>								Peixes — <i>Poissons</i>							
	1979		1980 (a)		1979		1980		1979		1980 (a)		1979		1980	
	Setembro <i>Septembre</i>				Janeiro a Setembro <i>Janvier à Septembre</i>				Setembro				Janeiro a Setembro			
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente — <i>Continent</i> . . .	3 565	200 080	3 061	181 648	34 108	1 679 649	33 483	1 996 428	3 461	180 956	2 866	148 950	33 471	1 583 706	32 371	1 786 376
Pescado fresco ou refrigerado — <i>Poisson frais ou réfrigéré</i> . . .	3 565	200 080	3 061	181 648	34 108	1 679 649	33 483	1 996 428	3 461	180 956	2 866	148 950	33 471	1 583 706	32 371	1 786 376
Arrasto costeiro — <i>Pêche côtière au chalut</i>	2 793	136 880	3 061	181 648	31 749	1 486 874	29 110	1 626 319	2 691	118 051	2 866	148 950	31 125	1 392 395	28 060	1 422 626
Porto	1 070	32 952	1 262	47 843	11 786	399 694	11 075	425 723	1 056	30 954	1 244	45 398	11 747	395 003	10 977	414 008
Aveiro	581	28 139	572	33 074	6 314	281 258	5 418	277 446	553	23 443	532	26 975	6 252	272 319	5 300	260 401
Figueira da Foz	468	27 781	606	39 050	4 766	252 756	4 824	295 436	450	24 984	527	28 303	4 681	241 657	4 545	260 178
Cascais	33	3 049	56	7 812	361	32 216	433	54 906	30	2 032	50	4 836	312	21 881	370	30 206
Peniche	3	166	..	..	26	2 319	..	..	3	164	..	..	26	2 259	..	..
Lisboa	323	18 101	308	25 130	4 906	237 724	3 776	227 423	320	17 678	292	22 825	4 800	228 278	3 670	213 291
Setúbal	15	680	37	4 048	551	32 296	806	56 501	15	680	37	3 967	533	30 367	785	50 583
Portimão	173	12 700	121	12 571	1 709	119 700	1 507	133 943	162	11 252	105	10 522	1 625	110 080	1 350	111 902
Olhão	127	13 312	98	11 857	1 327	128 607	1 261	153 244	102	6 864	79	6 083	1 147	90 433	1 056	81 497
Faro	..	..	1	263	3	304	6	1 330	..	..	0	39	2	118	3	203
Vila Real de Santo António	..	..	..	..	..	..	4	367	..	..	..	..	..	..	4	357
Arrasto do alto — <i>Pêche en haute mer au chalut</i>	772	63 200	..	..	2 359	192 775	4 373	370 109	770	62 905	..	..	2 346	191 311	4 311	363 750
Lisboa	772	63 200	..	..	2 359	192 775	4 373	370 109	770	62 905	..	..	2 346	191 311	4 311	363 750
Pescado congelado — <i>Poisson congelé</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto longínquo — <i>Grande pêche au chalut</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Forma de apresentação à descarga — Portos de descarga	Crustáceos — <i>Crustacés</i>								Moluscos — <i>Mollusques</i>							
	1979		1980 (a)		1979		1980		1979		1980 (a)		1979		1980	
	Setembro				Janeiro a Setembro				Setembro				Janeiro a Setembro			
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Continente	25	7 218	15	8 116	183	46 521	207	98 472	79	11 906	180	24 582	454	49 422	905	111 580
Pescado fresco ou refrigerado	25	7 218	15	8 116	183	46 521	207	98 472	79	11 906	180	24 582	454	49 422	905	111 580
Arrasto costeiro	25	7 218	15	8 116	183	46 521	207	98 472	77	11 611	180	24 582	441	47 958	843	105 221
Porto	0	12	0	3	0	55	0	74	14	1 986	18	2 442	39	4 636	98	11 641
Aveiro	0	24	0	21	0	287	0	576	28	4 672	40	6 078	62	8 652	118	16 469
Figueira da Foz	0	13	..	..	0	25	0	60	18	2 784	79	10 745	85	11 074	279	35 198
Cascais	2	918	4	2 634	24	8 741	34	21 704	1	99	2	342	25	1 594	29	2 996
Peniche	..	..	..	..	..	..	..	..	0	2	..	..	0	60	..	..
Lisboa	1	174	0	52	17	3 114	6	2 013	2	249	16	2 253	89	6 332	100	12 119
Setúbal	0	0	0	44	3	168	12	4 463	0	0	0	37	15	1 761	9	1 455
Portimão	0	0	1	387	1	98	4	1 675	11	1 448	15	1 662	83	9 522	153	20 366
Olhão	22	6 077	9	4 751	138	33 921	148	66 780	3	371	10	1 023	42	4 253	57	4 967
Faro	..	..	1	224	0	112	3	1 127	..	..	..	..	1	74	0	0
Vila Real de Santo António	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	0	10
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	2	295	..	..	13	1 464	62	6 359
Lisboa	..	..	..	..	..	..	..	..	2	295	..	..	13	1 464	62	6 354
Pescado congelado	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto longínquo	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Forma de apresentação à descarga — Portos de descarga	Crustáceos — <i>Crustacés</i>								Moluscos — <i>Mollusques</i>							
	1979		1980 (a)		1979		1980		1979		1980 (a)		1979		1980	
	Setembro				Janeiro a Setembro				Setembro				Janeiro a Setembro			
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Continente	25	7 218	15	8 116	183	46 521	207	98 472	79	11 906	180	24 582	454	49 422	905	111 580
Pescado fresco ou refrigerado	25	7 218	15	8 116	183	46 521	207	98 472	79	11 906	180	24 582	454	49 422	905	111 580
Arrasto costeiro	25	7 218	15	8 116	183	46 521	207	98 472	77	11 611	180	24 582	441	47 958	843	105 221
Porto	o	12	o	3	o	55	o	74	14	1 986	18	2 442	39	4 636	98	11 641
Aveiro	o	24	o	21	o	287	o	576	28	4 672	40	6 078	62	8 652	118	16 469
Figueira da Foz	o	13	..	..	o	25	o	60	18	2 784	79	10 745	85	11 074	279	35 198
Cascais	2	918	4	2 634	24	8 741	34	21 704	1	99	2	342	25	1 594	29	2 996
Peniche	..	..	..	..	..	..	..	..	o	2	..	..	o	60	..	..
Lisboa	1	174	o	52	17	3 114	6	2 013	2	249	16	2 253	89	6 332	100	12 119
Setúbal	o	o	o	44	3	168	12	4 463	o	o	o	37	15	1 761	9	1 455
Portimão	o	o	1	387	1	98	4	1 675	11	1 448	15	1 662	83	9 522	153	20 366
Olhão	22	6 077	9	4 751	138	33 921	148	66 780	3	371	10	1 023	42	4 253	57	4 967
Faro	..	..	1	224	o	112	3	1 127	..	..	..	..	1	74	o	o
Vila Real de Santo António	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	o	10
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	2	295	..	..	13	1 464	62	6 359
Lisboa	..	..	..	..	..	..	..	..	2	295	..	..	13	1 464	62	6 354
Pescado congelado	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto do alto	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Arrasto longínquo	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(a) Não tendo sido recebidos a tempo da Secretaria de Estado das Pescas, os dados relativos ao pescado congelado do arrasto do alto e longínquo, não foi possível incluí-los no presente volume. — Les données concernant le poisson congelé de la pêche au chalut en haute mer et en mer lointaine, n'ayant pas été fournies par la «Secretaria de Estado das Pescas», il n'a pas été possible de les inclure dans le présent volume.

4. — Bacalhau descarregado no Continente
Morue déchargée sur le Continent

Zonas de descarga e formas de apresentação à descarga Zones de décharge et formes de présentation à la décharge	1978		1979		1980		1978		1979		1980	
	Outubro — Octobre						Janeiro a Outubro — Janvier à Octobre					
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
CONTINENTE — Continent	3 723	276 420	1 381	102 967	2 657	204 092	25 183	1 567 163	17 345	1 323 699	13 294	1 064 272
Bacalhau salgado verde — <i>Morue salée fraîche</i>	3 500	258 713	1 093	81 776	2 456	185 760	20 852	1 349 253	15 846	1 223 905	12 404	980 163
Filetes e lombos — <i>Filet</i>	67	5 397	75	5 994	11	1 123	471	37 654	386	30 944	245	23 057
Derivados — <i>Dérivés</i>	152	12 201	167	13 740	184	16 999	890	72 180	668	57 108	572	58 352
Óleo de fígado de bacalhau — <i>Huile de fols de morue</i>	4	109	46	1 457	6	210	493	9 548	283	8 377	73	2 500
Farinhas — <i>Farines</i>	..	..	..	..	..	..	243	3 232	162	3 365	..	..
Bacalhau congelado — <i>Morue congelé</i>	..	..	..	..	..	..	2 234	95 296	..	..	..	..
NORTE — Nord	3 723	276 420	1 210	90 484	2 115	160 903	23 789	1 500 736	16 272	1 242 920	12 752	1 021 083
Bacalhau salgado verde	3 500	258 713	930	69 616	1 964	148 545	20 394	1 319 930	14 854	1 147 872	11 912	942 948
Filetes e lombos	67	5 397	75	5 994	11	1 123	444	35 489	386	30 944	245	23 057
Derivados	152	12 201	165	13 620	134	11 025	887	71 924	632	53 647	522	52 578
Óleo de fígado de bacalhau	4	109	40	1 254	6	210	326	6 723	238	7 092	73	2 500
Farinhas	..	..	..	..	..	..	243	3 232	162	3 365	..	..
Bacalhau congelado	..	..	..	..	..	..	1 495	63 438	..	..	..	..
CENTRO — Centre	..	..	171	12 483	542	43 189	1 394	66 427	1 073	80 779	542	43 189
Bacalhau salgado verde	..	..	163	12 160	492	37 215	458	29 323	992	76 033	492	37 215
Filetes e lombos	..	..	..	..	..	..	27	2 165	..	..	..	..
Derivados	..	..	2	120	50	5 974	3	256	36	3 461	50	5 974
Óleo de fígado de bacalhau	..	..	6	203	..	..	167	2 825	45	1 285	..	..
Farinhas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bacalhau congelado	..	..	..	..	..	..	739	31 858	..	..	..	..
SUL — Sud	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

5. — Preços médios da pesca descarregada, por espécies
Prix moyens de la pêche déchargée, par espèces

Setembro — Septembre

Unidade — Unité = ESC/kg

1980

Espécies Espèces	Pesca não artesanal — Pêche non artisanale				Pesca artesanal — Pêche artisanale					
	Continente — Continent				Continente				Açores Açores	Madeira Madère
	Total	Norte Nord	Centro Centre	Sul Sud	Total	Norte	Centro	Sul		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Peixes marinhos — Poissons marins										
Atuns — <i>Thons communs</i>	x	x	x	x	89,93	95,84	103,00	82,37	42,35	143,61
Bacalhau — <i>Morue (a)</i>	x	75,33	x	x	—	—	—	—	—	—
Cachucho — <i>Denté</i>	x	x	x	261,22	x	x	185,50	265,30	x	x
Carapau — <i>Chinchard petit</i>	77,74	59,30	93,85	115,12	115,08	91,07	110,88	129,41	36,30	x
Cavaia — <i>Maquereau espagnol</i>	32,00	14,29	34,85	36,79	32,11	18,33	32,94	37,07	38,39	18,95
Cherne — <i>Cernier</i>	x	x	x	x	357,42	318,53	388,55	327,38	x	224,83
Chicharro — <i>Chinchard grand</i>	49,12	46,38	68,45	95,17	41,80	40,46	59,56	55,42	20,45	58,85
Faneça — <i>Tacaud</i>	x	x	70,58	113,83	81,07	78,10	83,64	113,55	x	x
Goraz — <i>Dorade commune</i>	x	268,89	208,06	x	225,14	217,46	237,23	205,02	153,10	116,78
Linguado — <i>Sole</i>	359,94	305,03	402,41	269,25	398,78	281,41	425,06	376,29	34,56	x
Pargo — <i>Pagrus</i>	280,26	381,54	307,23	272,37	228,99	162,76	228,74	235,89	209,31	141,15
Peixe espada — <i>Jarretière</i>	x	124,73	x	x	135,75	184,70	148,79	107,14	98,21	163,78
Pescadas — <i>Merlans</i>	164,64	171,24	159,18	165,24	250,84	298,59	231,85	253,02	123,37	x
Robalo — <i>Bar</i>	x	400,61	399,72	x	379,55	317,24	385,97	422,06	115,27	61,23
Salmonete — <i>Rouget</i>	317,39	235,31	447,49	249,95	409,67	334,98	385,97	416,84	179,11	167,42
Sardinha — <i>Sardine</i>	9,99	9,55	11,27	9,15	17,43	16,98	18,19	24,05	56,96	x
Crustáceos — Crustacés										
Camarão — <i>Crevette</i>	x	x	287,08	438,26	x	658,07	x	x	x	x
Lagosta — <i>Langouste</i>	x	756,67	x	733,33	952,59	522,93	1 036,47	855,40	x	x
Lavagante — <i>Homard</i>	x	x	x	x	834,21	648,83	874,93	745,07	688,99	x
Santola — <i>Araignée de mer</i>	x	x	270,00	x	290,70	229,95	293,35	271,42	x	x
Moluscos — Mollusques										
Ameljoa — <i>Palourde</i>	x	x	x	x	x	31,71	x	55,96	x	x
Choco — <i>Selche</i>	160,95	215,67	182,08	136,90	158,32	94,15	180,02	169,79	x	x
Lula — <i>Encornet</i>	162,54	157,18	188,15	209,11	221,69	124,73	230,78	221,42	136,67	188,26
Polvo — <i>Poulpe</i>	84,39	89,32	100,42	68,63	95,67	99,02	100,02	94,26	169,23	169,29

(a) Inclui apenas bacalhau salgado verde — *Indique seulement morue salée fraîche.*

6. — Importação e exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

Importation et exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité

1980

Produtos — Produits	Importação — Importation		Exportação — Exportation	
	Janeiro a Agosto — Janvier à Août			
	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5
Capítulo 3.º — Peixes, crustáceos e moluscos	52 480,7	3 047 010	4 971,7	686 855
03.01 — Peixe fresco, refrigerado ou congelado	43 548,5	2 307 053	2 956,4	417 698
03.01.01 — Atum	2 371,7	134 617	34,6	2 488
03.01.03 — Bacalhau	14 434,8	1 449 620	31,7	571
03.01.04 — Sardinha	16 653,7	294 629	895,5	42 162
03.01.05 — Peixe, não especificado	10 088,3	428 187	1 994,6	372 477
03.02 — Peixe seco, salgado ou em salmoura	4 965,4	555 143	5,8	2 834
03.02.01 — Bacalhau seco	4 492,0	525 819	1,2	990
03.02.03 — Farinha de peixe, própria para alimentação humana	473,4	29 324	4,6	1 844
03.03 — Crustáceos e moluscos, frescos, refrigerados, congelados ou em salmoura, etc.	3 966,8	184 814	2 009,5	266 323
03.03.00.20 — Lagostas e lavagantes, frescos (vivos)	11,2	3 568	o	13
03.03.00.22 — Camarões, frescos (vivos)	87,9	7 613	27,4	1 062
03.03.00.29 — Outros, frescos	227,1	7 154	851,6	85 561
03.03.00.30 — Gambas, refrigeradas ou congeladas	..	..	..	..
03.03.00.31 — Lagostas e lavagantes refrigerados ou congelados	1,1	325	..	..
03.03.00.33 — Camarões, refrigerados ou congelados	457,4	39 304	..	..
03.03.00.34 — Chocos e lulas, refrigerados ou congelados	1 427,9	68 913	96,9	10 162
03.03.00.39 — Outros, refrigerados ou congelados	1 754,2	57 937	1 006,4	168 588
03.03.00.41 — Polvo seco	..	..	o	7
03.03.00.70 — Cozidos com casca	..	..	27,2	930
05.14 — Âmbar cinzento, etc.	0,5	2 026	..	..
12.07.08.15 — Algas	434,8	20 851	315,0	7 925
13.03.03.05 — Ágar-ágar	7,4	2 800	321,2	207 018
15.04 — Óleos e gorduras, mesmo refrigerados, de peixe e de outros animais marinhos	• 1,9	372	3 360,1	96 609
15.04.01 — Óleos de fígados de animais marinhos	• 1,8	350	• 211,9	• 13 092
15.04.01.01 — Óleo de fígado de bacalhau	1,5	223	189,9	7 327
15.04.01.02 — Óleo de sardinha	..	..	..	..
15.04.02 — Óleos e gorduras não especificados	o	22	• 3 148,2	• 83 517
15.04.02.01 — Óleo de cachalote e baleia	..	..	176,1	9 130
16.03 — Extractos e sucos, de carnes, extratos de peixe	15,2	8 500	..	..
16.03.00.09 — Não especificados	15,2	8 500	..	..
16.04 — Preparados e conservas, de peixe, compreendendo o caviar e sucedâneos	6,6	1 262	26 633,8	2 871 315
16.04.00.01 — Atum	o	14	1 000,4	199 868
16.04.00.02 — Similares do atum	..	..	375,7	87 698
16.04.00.25 — Sardinha em azeite	..	..	8 338,0	882 573
16.04.00.26 — Sardinha em óleo ou mistura	..	..	11 255,5	939 284
16.04.00.27 — Sardinha em molhos especiais	..	..	1 729,0	136 826
16.04.00.28 — Anchovas, ovas e tontifos	..	..	95,2	13 718
16.04.00.31 — Cavala	..	..	2 551,6	325 670
16.04.00.32 — Carapau	..	..	10,0	1 173
16.04.00.33 — Biqueirão	..	..	821,7	196 869
16.04.00.34 — Anchovas	..	..	323,3	68 650
16.04.00.39 — Outros similares da sardinha	0,1	36	17,7	3 224
16.04.00.42 — Antepasto	..	..	..	..
16.04.00.51 — Ovas de peixe n. e.	1,3	569	..	..
16.04.00.99 — Preparados e conservas de peixe n. e.	5,2	643	115,7	15 762
16.05 — Crustáceos e moluscos, preparados ou em conserva	3,1	740	110,0	12 845
23.01.00.02 — Farinha e pós de peixe, crustáceos ou moluscos, impróprios para a alimentação humana	5 110,5	123 846	1 491,2	27 544
41.01.03.10 — Peles de peixe	17,5	2 553	1,7	1 320
(59.04.00) 01, 03, 05, 07, 10, 30, 32, 34, 38 e 41 — Cordéis e cabos para a pesca	16,4	4 435	2 134,7	275 955
59.05.01 — Redes em peça ou em obra para a pesca	11,9	4 812	430,7	111 996

Publicações periódicas e seriadas do INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

Publications périodiques et séries de l'INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MENSAIS

BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
ESTADO DAS CULTURAS E PREVISÃO DAS COLHEITAS
ÍNDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL
ÍNDICES DE PREÇOS NO CONSUMIDOR E PREÇOS MÉDIOS DE ALGUNS PRODUTOS ALIMENTARES E BEBIDAS

TRIMESTRAIS

BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
INQUÉRITO TRIMESTRAL DE CONJUNTURA À INDÚSTRIA TRANSFORMADORA. RELATÓRIO DE SÍNTESE
BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATÍSTICA — Região Autónoma da Madeira
BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATÍSTICA — Delegação de Ponta Delgada

SEMESTRAIS

INQUÉRITO PERMANENTE AO EMPREGO

ANUAIS

ANUÁRIO ESTATÍSTICO
ESTATÍSTICAS AGRÍCOLAS
ESTATÍSTICAS DE SEGURANÇA SOCIAL, ASSOCIAÇÕES SINDICAIS E PATRONAIS
ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
ESTATÍSTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
ESTATÍSTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
ESTATÍSTICAS DEMOGRÁFICAS
ESTATÍSTICAS DA EDUCAÇÃO
ESTATÍSTICAS DA ENERGIA
ESTATÍSTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS
ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
Volume I: Indústrias Extractivas, Electricidade, Gás, Água
Volume II: Indústrias Transformadoras
ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
ESTATÍSTICAS DA PESCA
ESTATÍSTICAS DA SAÚDE
ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
ESTATÍSTICAS DO TURISMO
CONTAS NACIONAIS
PRINCIPAIS SOCIEDADES

BIENAIS

ESTATÍSTICAS DA JUSTIÇA

DECENAIS

RECENSEAMENTO AGRÍCOLA (1968)
INQUÉRITO ÀS DESPESAS FAMILIARES (1973/74)
RECENSEAMENTO À DISTRIBUIÇÃO E SERVIÇOS (1969)
RECENSEAMENTO INDUSTRIAL (1972)
RECENSEAMENTO DA POPULAÇÃO E DA HABITAÇÃO (1970)
INQUÉRITO AOS TRANSPORTES (1975)

NÃO PERIÓDICAS

SÉRIE DIVULGAÇÃO (n.º 1 — Sistema Estatístico Nacional — 4.ª Edição)
SÉRIE DOCUMENTOS (n.º 6 — Classificação por Grandes Categorias Económicas)
SÉRIE ESTATÍSTICAS NACIONAIS (n.º 9 — Súmula Estatística dos Açores 1970/1975). Vol. I — Demografia
SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS (n.º 4 — Estimativa Provisória do Produto Bruto e do Consumo de Cereais no Continente — 1938 e 1947 a 1965)
SÉRIE ESTUDOS (n.º 55 — 1979 — Ano Internacional da Criança — Colectânea de dados estatísticos relativos à situação da criança)
SÉRIE LEGISLAÇÃO (n.º 3 — Legislação Estatística)
SÉRIE NORMAS (n.º 8 — Classificação Nacional de Mercadorias para as Estatísticas do Comércio Externo — CMCE)
SÉRIE RETROSPECTIVA (n.º 3 — Turismo (1946/1975). Região Autónoma da Madeira

PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS

REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 22)
REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONÓMICOS (n.º 21)
CADERNOS DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 5 — Tábuas abreviadas de mortalidade globais e regionais)

Nota: Nas publicações decenais indica-se o último ano em que se efectuou o Recenseamento ou Inquérito. Nas publicações «não periódicas» e nas dos Centros de Estudos faz-se referência ao último número publicado.

Remarque: Dans les publications décennales on indique la dernière année où on a effectué le recensement ou l'enquête. Dans les publications «non périodiques» et dans celles des Centres d'Études on mentionne le dernier numéro publié.

DEPÓSITO E VENDA

Dépôt et vente

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
AVENIDA ANTÓNIO JOSÉ DE ALMEIDA
1078 LISBOA CODEX

NA IMPRENSA NACIONAL - CASA DA MOEDA
LIVRARIA DO ESTADO
RUA MARQUÊS DE SÁ DA BANDEIRA, 16-A
1000 LISBOA

P O R T U G A L

PAPELARIA FERNANDES, S.A.R.L.
LISBOA